



Instrucțiuni de utilizare Automower® Aspire™ R4

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



RO, Română

CUPRINS

1 Siguranță	
1.1 Definiții privind siguranța.....	3
1.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	3
1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare.....	4
1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare.....	4
1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere.....	5
1.6 Siguranța acumulatorului.....	5
1.7 Ridicarea și mutarea produsului.....	5
1.8 Securitate cibernetică.....	5
2 Introducere	
2.1 Introducere.....	7
2.2 Prezentarea generală a produsului.....	8
2.3 Simbolurile de pe produs.....	9
2.4 Simboluri de pe baterie.....	9
2.5 Instrucțiuni generale în manual.....	9
2.6 Tastatură.....	10
2.7 Indicatorul cu LED de pe tastatură.....	10
2.8 Deteriorarea produsului.....	12
3 Instalare	
3.1 Introducerea - Instalarea.....	13
3.2 Componentele principale pentru instalare.....	13
3.3 Pregătirea pentru instalare.....	13
3.4 Înainte de instalarea cablurilor.....	13
3.5 Instalarea produsului.....	18
3.6 Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărâși.....	20
3.7 Îngroparea firului sau cablului.....	20
3.8 Extinderea cablului de delimitare sau a firului de ghidare.....	20
3.9 După instalarea produsului.....	21
3.10 Pentru a instala aplicația Automower® Connect.....	21
3.11 Pornirea produsului pentru prima dată.....	21
4 Setări	
4.1 Planificare.....	22
4.2 Funcționare.....	22
4.3 Instalarea.....	23
4.4 Accesorii.....	24
4.5 Generalități.....	24
4.6 Siguranță.....	24
4.7 Automower® Connect	24
4.8 Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA).....	24
5.1 Utilizarea butonului ON/OFF.....	25
5.2 Pornirea produsului.....	25
5.3 Moduri de operare.....	25
5.4 Oprirea produsului.....	27
5.5 Pentru a OPRI produsul.....	27
5.6 Încărcarea bateriei.....	27
5.7 Reglaj înălțime de tăiere.....	27
6 Întreținere	
6.1 Introducere - întreținere.....	29
6.2 Program de întreținere.....	29
6.3 Curățați produsul.....	30
6.4 Înlocuirea cuțitelor.....	31
6.5 Baterie.....	32
6.6 Service pe timpul iernii.....	32
7 Depanare	
7.1 Introducere - depanare.....	33
7.2 Mesaje de eroare.....	33
7.3 Mesaje de avertisment și informații.....	37
7.4 Lampa indicatoare din stația de încărcare.....	38
7.5 Simptome.....	39
7.6 Găsirea unor întreruperi în cablul buclei.....	40
8 Transportul, depozitarea și eliminarea	
8.1 Transportul.....	43
8.2 Depozitarea produsului.....	43
8.3 Eliminarea la deșeurile.....	43
9 Date tehnice	
9.1 Date tehnice.....	45
9.2 Mărci comerciale înregistrate.....	47

1 Siguranță

1.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu permiteți accesul copiilor cu vârsta sub 8 ani în zona de lucru în timpul operării. Copiii și animalele trebuie supravegheate în permanență în timpul funcționării.
- Toate persoanele trebuie să se afle la o distanță de minimum 3 m/10 ft de produs atunci când acesta este în funcțiune. De exemplu, nu dormiți sau faceți plajă în zona de lucru atunci când produsul este în funcțiune.
- Dacă produsul funcționează în locuri publice, amplasați semne de avertizare în jurul zonei de lucru. Semnele trebuie să includă textul următor: Avertisment! Mașină automată pentru tuns gazon! Păstrați distanța față de mașină! Supravegheați copiii!
- Nu atingeți piesele periculoase aflate în mișcare, precum discul portcuțit, înainte de oprirea lor completă.
- Pentru a opri produsul, deplasați-vă în spatele produsului și apăsați butonul STOP și apoi apăsați butonul ON/OFF timp de 3 secunde pentru a opri produsul. Când produsul este oprit, așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a-l muta.
- Puneți produsul la OFF înainte de a-l întreține, de a-l examina sau de a elimina un blocaj și dacă începe să vibreze anormal. Examinați produsul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de a-l porni din nou. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Dacă are loc o vătămare corporală sau un accident, solicitați ajutor medical.
- Nu amplasați cablul conectat la sursa de alimentare și cablul prelungitor în zona de lucru. Aceasta poate deteriora cablurile.
- Nu conectați un cablu sau un ștecăr deteriorat și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi scos din priză. Scoateți ștecărul din priză în cazul în care cablurile se deteriorează în timpul funcționării. Un cablu uzat sau deteriorat sporește riscul de electrocutare. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de personalul de service.
- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, utilizați un dispozitiv cu curent rezidual (R.C.D.) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.
- Încărcați produsul numai prin stația de încărcare inclusă. Pentru eliminarea în siguranță a deșeurilor a acumulatorului, consultați *Eliminarea la deșeurile la pagina 43*. Utilizarea neconformă poate avea ca urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgerea lichidului coroziv din acumulator. În cazul scurgerilor de electrolit, limpezii cu apă/agent de neutralizare. Solicitați ajutor medical dacă lichidul coroziv pătrunde în ochi.
- Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Păstrați-l pentru consultare ulterioară.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (care ar putea afecta manevrarea în siguranță a produsului) sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Dacă cerințele UE permit utilizarea acestui dispozitiv de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea în siguranță a dispozitivului și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul trebuie utilizat numai cu echipamentul recomandat de Husqvarna. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare.
- Acest produs nu este o jucărie. Lamele produsului le pot provoca vătămări corporale oamenilor și animalelor.

- Utilizați numai acumulatori originali recomandați de Husqvarna. Siguranța produsului nu poate fi garantată, dacă nu se folosesc acumulatori originali. Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Respectați instrucțiunile de instalare care includ specificarea zonei de lucru, consultați *Instalare la pagina 13*.
- Respectați instrucțiunile pentru pornirea și utilizarea produsului, consultați *Funcționare la pagina 25*.
- Dacă există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice, Husqvarna recomandă ca sursa de alimentare și toate cablurile spre stația de încărcare să fie deconectate pentru a reduce riscul de deteriorare a componentelor electrice. Conectați sursa de alimentare și toate cablurile la loc dacă nu mai există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice. Este important ca toate cablurile să fie conectate corect.
- Respectați instrucțiunile de întreținere și, dacă este necesar, utilizați piese de schimb Husqvarna originale, consultați *Întreținere la pagina 29*.
- Pentru date tehnice, precum greutatea, dimensiunile și valorile pentru emisiile de zgomot, consultați *Date tehnice la pagina 45*.
- Operatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele la care sunt expuse alte persoane sau bunurile.
- Produsul trebuie utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului.
- Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio sau alte dispozitive echivalente.
- Intervalul de temperatură pentru funcționare și depozitare este de 0-50 °C/32-122 °F. Intervalul de temperatură pentru încărcare este de 0-45 °C/ 32-113 °F. Temperaturile prea ridicate pot cauza deteriorarea produsului.

1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu instalați stația de încărcare într-o zonă unde există riscul ca cineva să se împiedice de ea.
- Nu instalați stația de încărcare, inclusiv vreun alt accesoriu, într-un loc care se află la mai puțin de

60 cm / 24 in. distanță de materiale inflamabile. În caz de defecțiune, stația de încărcare și sursa de alimentare se pot înfierbânta, ceea ce poate constitui un risc de incendiu.

- Nu amplasați sursa de alimentare la o înălțime la care există riscul de a ajunge în apă. Nu amplasați sursa de alimentare pe sol.
- Nu încapsulați sursa de alimentare. Apa condensată poate să deterioreze sursa de alimentare și poate să crească riscul de electrocutare.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există dăunători, de exemplu furnici.
- Aplicabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată afară: Risc de electrocutare. Instalați numai pe o priză GFCI de clasa A (RCD) acoperită, care dispune de o carcasă rezistentă la intemperii, cu un capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există riscul ca apa să stagneze.

1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative. Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub produs când este setat la ON.
- Utilizați modul de parcare sau setați produsul la OFF atunci când în zona de lucru se află cineva, în special copii sau animale. Consultați *Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă) la pagina 26*. Husqvarna recomandă setarea produsului la modul de funcționare când nu există nicio activitate în zona de lucru. Noaptea, produsul poate răni animalele din zona de lucru, de exemplu, aricii. Consultați *Parcare la pagina 26*.
- Asigurați-vă că pe gazon nu există obiecte, cum ar fi pietre, crengi, unelte sau jucării. Lamele de pe produs și obiectele pot fi deteriorate.
- Nu ridicați produsul și nu-l mutați când îl setați la ON.
- Nu lăsați produsul să se lovească de persoane sau animale. Dacă pe traseu apare o persoană sau un animal, opriți produsul imediat. Consultați *Oprirea produsului la pagina 27*.
- Nu așezați niciun obiect pe produs sau pe stația sa de încărcare.
- Nu utilizați produsul dacă butonul **STOP** nu funcționează.
- Întotdeauna setați produsul la OFF când nu funcționează. Produsul poate porni numai atunci când introduceți codul PIN corect.

- Nu utilizați produsul și un aspersor telescopic în același timp. Utilizați funcția *Planificare* astfel încât produsul și aspersorul telescopic să nu funcționeze simultan. Consultați *Parcare la pagina 26*.
- Nu lăsați produsul să funcționeze când există locuri unde apa stagnează în zona de lucru. De exemplu, când se formează bălți în urma ploii.

1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Comutați produsul la **OFF** când efectuați operații de întreținere asupra produsului.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța produsul.
- Deconectați ștecherul de la stația de încărcare înainte de orice lucrare de curățare sau întreținere a stației de încărcare.

1.6 Siguranța acumulatorului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acumulatorii litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezamblați, scurtcircuitați, expuși la apă, foc sau temperaturi ridicate. Manevrați cu grijă, nu dezamblați, nu deschideți bateria și nu utilizați niciun alt tip de abuz electric/mechanic. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu utilizați o baterie deteriorată. Eliminați la deșeuri acumulatorul dacă este deteriorat. Consultați *Eliminarea la deșeuri la pagina 43*.

1.7 Ridicarea și mutarea produsului



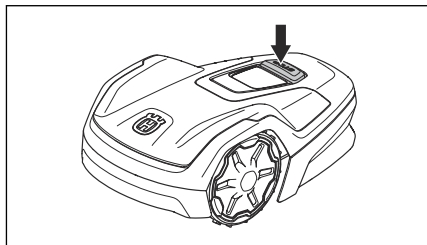
AVERTISMENT: Produsul trebuie oprit înainte de a fi ridicat. Produsul este dezactivat când indicatorul de pe butonul **ON/OFF** se stinge.



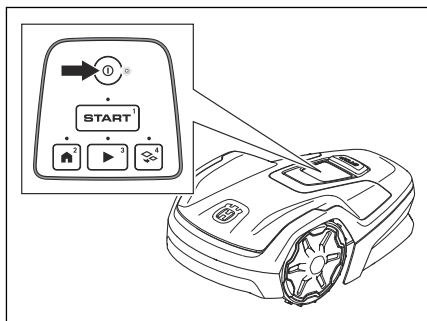
ATENȚIE: Nu ridicați produsul când este parcat în stația de încărcare. Această operațiune poate deteriora stația de încărcare și/sau produsul. Apăsăți butonul **STOP** și scoateți produsul din stația de încărcare înainte de a-l ridica.

Deplasarea sigură a produsului

1. Apăsăți butonul **STOP** pentru a opri produsul.



2. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a pune produsul la OFF.



3. Dacă este necesar, introduceți codul PIN.
4. Asigurați-vă că produsul este dezactivat. Indicatorul de pe butonul **ON/OFF** se stinge atunci când produsul este dezactivat. Consultați *Indicatorul cu LED de pe tastatură la pagina 10*.
5. Ridicați produsul de mâner, cu discul portcuțit orientat departe de corp.



1.8 Securitate cibernetică

Recomandări de securitate:

- Nu configurați și nu utilizați produsul pe rețele publice sau care nu sunt securizate.
- La intervale regulate de timp, verificați dacă există actualizări de firmware disponibile pentru instalare, pentru a menține sistemul în siguranță.

1.8.1 Interfață Bluetooth®

Interfața Bluetooth® este activată implicit pentru a vă ajuta la configurarea, conectarea dispozitivelor mobile, controlul local al dispozitivului și configurarea produsului cu un dispozitiv mobil. Conexiunea Bluetooth® utilizează un cod PIN sau o parolă diferită pentru fiecare produs conectat prin aplicație. Toate conexiunile dispozitivului sunt securizate prin criptarea BLE standard. Utilizați un cod PIN puternic și unic pentru a spori securitatea.

1.8.2 Interfață Wi-Fi

Interfața Wi-Fi de pe produs permite conectarea la rețeaua dvs. Wi-Fi privată pentru control de la distanță prin aplicația asociată și pentru actualizări de firmware și servicii bazate pe locație. Conexiunile Wi-Fi sunt protejate prin protocoalele de criptare WPA2/WPA3. Utilizați o parolă puternică și unică pentru rețeaua dvs. Wi-Fi privată și asigurați-vă că produsul se conectează numai la rețele de încredere.

1.8.3 Servicii externe

Aceste servicii sunt disponibile prin intermediul interfețelor de rețea:

- Servicii backend: Permite gestionarea și configurarea sigură a produsului prin acces autentificat cu aplicația asociată sau portalul web, precum și prin schimbul de date telemetrice.
- Serviciul de actualizare firmware: Acest serviciu trimite produsului un firmware nou Over The Air (FOTA). Aceste actualizări mențin securitatea produsului și funcțiile produsului la zi.

2 Introducere

2.1 Introducere

Număr de serie:
Număr produs:
Cod PIN:

Numărul de serie și numărul produsului se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului.

- Înregistrați-vă produsul pe www.husqvarna.com. Introduceți numărul de serie, numărul produsului și data cumpărării pentru a vă înregistra produsul.

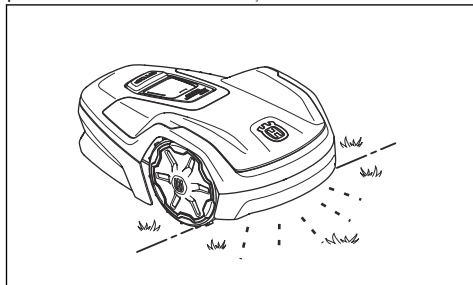
2.1.1 Asistență

Pentru asistență cu privire la produs, mergeți la secțiunea Asistență pentru a accesa instrucțiunile, ghidurile de depanare sau pentru a utiliza Husqvarna serviciul de Self-Service și Asistentul pentru produse (dacă este disponibil pe piața dvs.). Pentru asistență suplimentară pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

2.1.2 Descrierea produsului

Nota: Husqvarna actualizează periodic aspectul și funcțiile produselor. Consultați *Asistență la pagina 7*.

Produsul este o mașină robotizată de tuns gazonul. Produsul are o sursă de alimentare a bateriei și taie iarba în mod automat. Alternează permanent între tundere și încărcare. Tiparul de deplasare este aleatoriu, ceea ce înseamnă că gazonul este tuns uniform și cu mai puțină uzură. Cablul de delimitare și firul de ghidare controlează deplasarea produsului în zona de lucru. Senzorii din produs detectează când se apropie de cablul de delimitare. Partea din față a produsului trece mereu cu o anumită distanță dincolo de cablul de delimitare înainte de a vira. Când se lovește de un obstacol sau se apropie de cablul de delimitare, produsul selectează altă direcție.



Puteți selecta setările de funcționare în Automower® Connect sau cu butoanele de pe tastatura produsului. Aplicația și indicatorul de stare cu LED arată modul de funcționare a produsului.

Produsul are un timp maxim de tăiere în fiecare zi, stabilit în funcție de capacitatea sa maximă. Durata de funcționare a produsului, care include tăierea, căutarea și încărcarea, este de aproximativ 11-12 ore pe zi.

2.1.2.1 Tehnica de tuns

Tehnica de tundere frecventă îmbunătățește calitatea ierbii și reduce utilizarea îngrășămintelor. Colectarea ierbii nu este necesară.

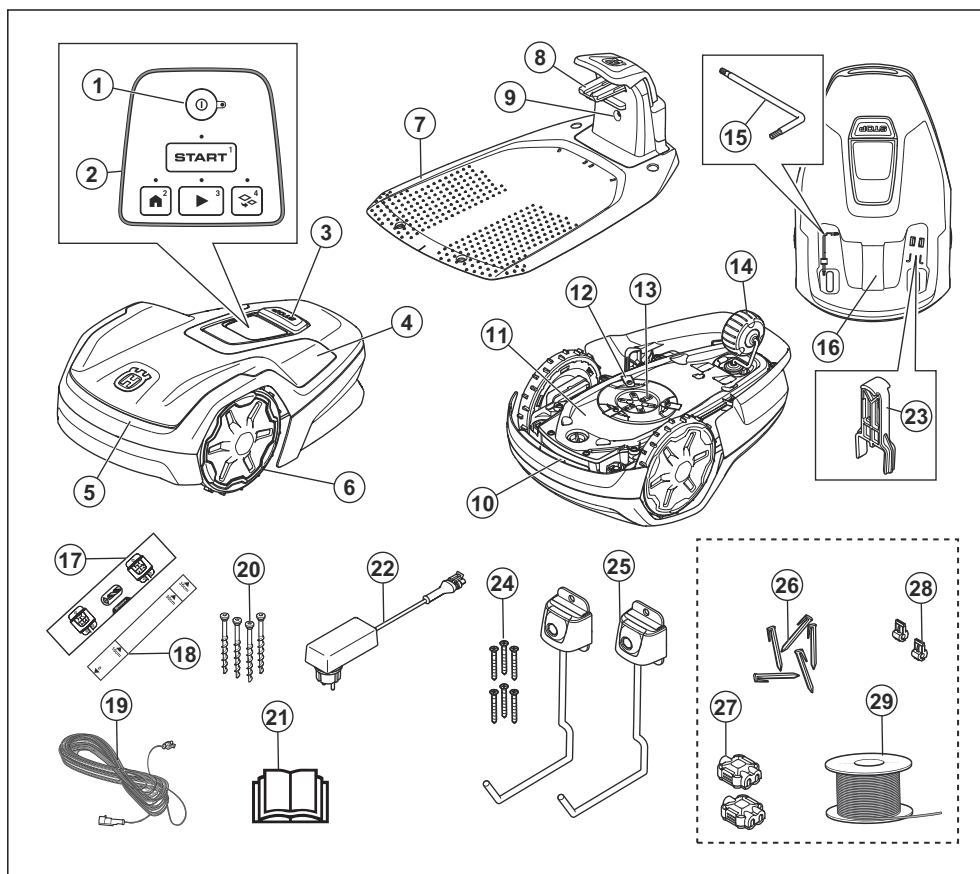
2.1.2.2 Găsește stația de încărcare

Produsul funcționează până la un nivel redus de încărcare a bateriei, apoi pornește către stația de încărcare. Firul de ghidare este amplasat de la stația de încărcare către o parte îndepărtată a zonei de lucru sau printr-un pasaj îngust. Firul de ghidare este conectat la cablul de delimitare pentru ca produsul să găsească mai ușor și mai rapid stația de încărcare.

2.1.2.3 Automower® Connect

Automower® Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil care vă permite să selectați de la distanță setările de funcționare. Produsul se poate conecta la aplicație cu Bluetooth® și Wi-Fi. Când vă aflați lângă produs, vă puteți conecta cu Bluetooth®. Când produsul este conectat la rețeaua Wi-Fi, îl puteți controla de oriunde. Consultați *Pentru a instala aplicația Automower® Connect la pagina 21*.

2.2 Prezentarea generală a produsului



- | | |
|--|--|
| 1. Buton ON/OFF | 12. Sistem de tăiere |
| 2. Tastatură | 13. Disc portcuțit |
| 3. Buton de oprire | 14. Roată spate |
| 4. Capac superior | 15. Cheie hexagonală pentru reglarea înălțimii de tăiere ¹ |
| 5. Caroserie | 16. Plăcuță de identificare ² |
| 6. Roți față | 17. Șablon de găurire (șablonul de găurire se scoate din cutia de carton a produsului) |
| 7. Stație de încărcare | 18. Calibru de măsurare pentru instalarea cablului de delimitare (calibrul de măsurare se scoate din cutia de carton a produsului) |
| 8. Plăci de contact | 19. Cablu de joasă tensiune |
| 9. LED pentru verificarea stării de funcționare a stației de încărcare, a cablului de delimitare și a firului de ghidare | 20. Șuruburi pentru fixarea stației de încărcare |
| 10. Mâner | 21. Manual de utilizare și Ghid de inițiere rapidă |
| 11. Cutia șasiului cu componente electronice, baterie și motoare | |

¹ Sub capacul superior. Capacul superior trebuie îndepărtat pentru a avea acces.

² Sub capacul superior. Capacul superior trebuie îndepărtat pentru a avea acces.

22. Sursa de alimentare³
23. Instrument de întreținere⁴
24. Șuruburi pentru prindere cârligului de depozitare
25. Cârlig de depozitare
26. Țăruși⁵
27. Cuploare pentru cablul de buclă⁶
28. Conectori pentru cablul de buclă⁷
29. Cablu de buclă pentru cablul de delimitare și fir de ghidare⁸

2.3 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Asigurați-vă că le înțelegeți.



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile operatorului înainte de a utiliza produsul.



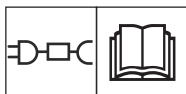
AVERTISMENT: Dezactivați produsul înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de a-l ridica.



AVERTISMENT: Păstrați o distanță sigură față de produs în timpul funcționării. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative ale produsului.



AVERTISMENT: Nu vă așezați pe produs. Nu vă apropiați mâinile sau picioarele de produs sau de partea inferioară a produsului.



Utilizați o sursă de alimentare detașabilă, conform indicațiilor de pe plăcuța de identificare de lângă simbol.



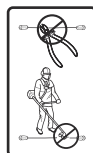
Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile.



Produsul nu este deșeu casnic. Reciclați produsul la o unitate de eliminare aprobată pentru echipamente electrice și electronice.



Sigiliu de garanție. Garanția se pierde în cazul în care sigiliul este rupt.



Nu modificați cablul de joasă tensiune.

Nu folosiți o motounealtă pentru tuns gard viu sau un trimmer pentru gazon în apropierea cablului de joasă tensiune.

2.4 Simboluri de pe baterie



AVERTISMENT: Bateriile litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblate, scurtcircuitate sau manevrate cu brutalitate. Nu expuneți la apă, foc sau temperaturi ridicate.



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Nu aruncați bateria în foc și nu o expuneți la surse de căldură.



Nu introduceți bateria în apă.

2.5 Instrucțiuni generale în manual

Pentru a facilita citirea, în Manualul operatorului este folosit următorul sistem:

- Textul scris cu *litere cursive* este un text afișat în aplicația sau este o referire la o altă secțiune din Manualul operatorului.
- Textul scris **îngroșat** este cel inscripționat pe unul dintre butoanele produsului.

³ Aspectul poate diferi în funcție de piață.

⁴ Sub capacul superior. Capacul superior trebuie îndepărtat pentru a avea acces.

⁵ Incluse numai în kitul de instalare.

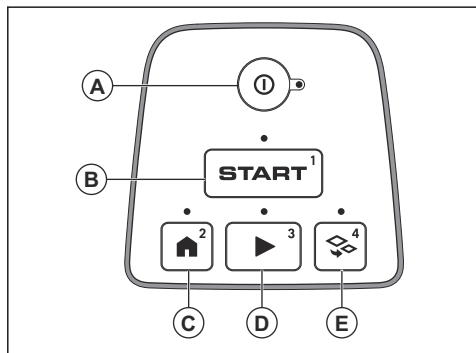
⁶ Incluse numai în kitul de instalare.

⁷ Incluse numai în kitul de instalare.

⁸ Incluse numai în kitul de instalare.

2.6 Tastatură

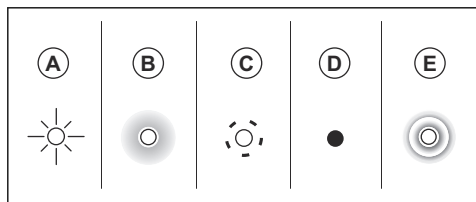
Tastatura produsului se folosește pentru a introduce codul PIN și a selecta modul de funcționare a produsului. Consultați *Moduri de operare la pagina 25*. Butoanele de pe tastatură cu lumini care se aprind intermitent reprezintă modurile de funcționare ale produsului disponibile pentru selectare. Trebuie să introduceți codul PIN al produsului înainte de a putea selecta un mod de funcționare. Butoanele cu numere se folosesc pentru a introduce codul PIN. Consultați *Cod PIN la pagina 24*.



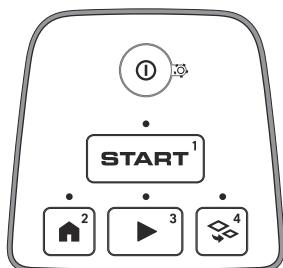
- Butonul **ON/OFF** (A) se folosește pentru a porni și a opri produsul.
- Butonul **Start** (B) se folosește pentru a porni funcționarea produsului.
- Butonul **Park (Parcare)** (C) se folosește pentru a trimite produsul la stația de încărcare.
- Butonul **Redare** (D) se folosește pentru a tunde zona principală.
- Butonul **Zonă secundară** (E) se folosește pentru a tunde zona secundară.

2.7 Indicatorul cu LED de pe tastatură

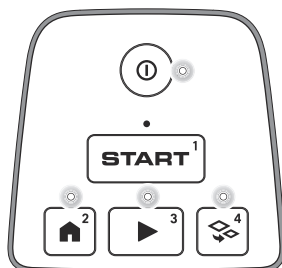
Indicatorul cu LED de pe tastatură arată starea produsului. Există 5 moduri de lumină ale indicatorului cu LED: becul clipește rapid (A), becul rămâne aprins (B), becul clipește lent (C), becul este stins (D) și lumina pulsează (E).



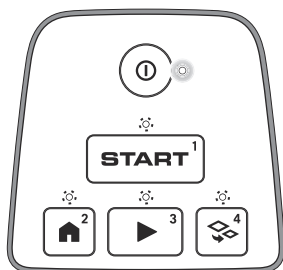
Standby: Atunci când produsul nu este utilizat timp de 3 minute, acesta intră în modul standby.



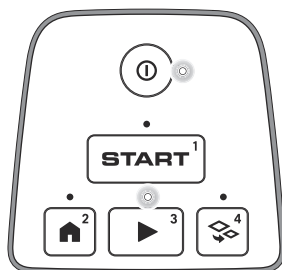
Inactiv: Produsul este pornit în modul inactiv până când selectați un mod de operare.



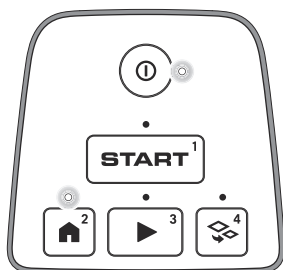
Se așteaptă codul PIN.



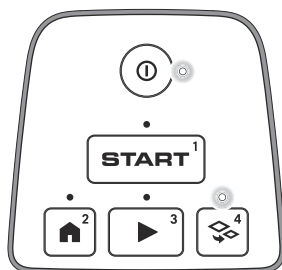
Zona principală de tăiere după cum este setată în *Planificare* sau *Ignorare planificare*.

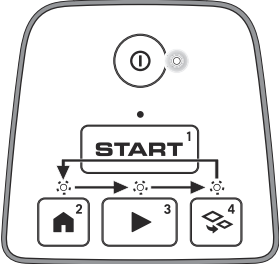
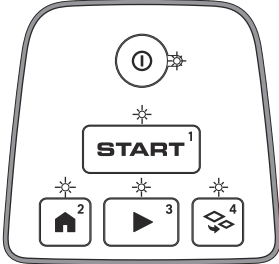
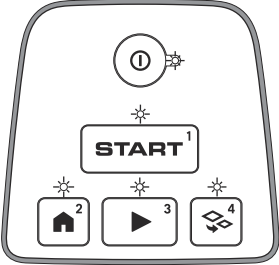


Parcată până la *Următoarea planificare* sau până la *Noi indicații*.



Tăiere *Zona secundară*.



Instalarea firmware-ului este în curs.	Eroare. Indicatorul cu LED clipește încontinuu.
	
Eroare la instalarea firmware-ului. Indicatorul cu LED se aprinde rapid de 4 ori, se oprește, apoi se aprinde din nou rapid de 4 ori continuu.	Încărcare
	

2.8 Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

3 Instalare

3.1 Introducerea - Instalarea

Consultați www.husqvarna.com pentru mai multe informații despre videoclipurile despre instalare și cu instrucțiuni.

Vă recomandăm să actualizați firmware-ul înainte de a instala produsul, pentru a vă asigura că acesta dispune de cel mai recent firmware. Consultați *Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA) la pagina 24*.



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.



ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

3.2 Componentele principale pentru instalare

Instalarea implică următoarele componente:

- O mașină robotizată de tuns gazonul, care tunde gazonul în mod automat.
- O stație de încărcare cu 3 funcții:
 - De a transmite semnale de control în cablul de delimitare.
 - De a transmite semnale de comandă de-a lungul firului de ghidare, astfel încât produsul să-l poată urmări către anumite zone îndepărtate din grădină și să poată reveni la stația de încărcare.
 - Încărcarea produsului.
- O sursă de alimentare, care este conectată la stația de încărcare și la o priză electrică de 100-240 V.
- Cablul de buclă, dispus în jurul zonei de lucru și în jurul obiectelor și plantelor cu care produsul nu trebuie să intre în contact. Cablul de buclă este utilizat drept cablu de delimitare și fir de ghidare.

3.3 Pregătirea pentru instalare

Citiți capitolul despre instalare înainte de a începe instalarea. Pregătiți cu grijă instalarea, pentru a face produsul să funcționeze bine.

- Efectuați un plan al zonei de lucru și includeți toate obstacolele. Astfel va fi mai ușor să examinați unde să amplasați stația de încărcare, cablul de delimitare și firul de ghidare.

- Efectuați un marcaj pe plan în locul în care să puneți stația de încărcare, cablul de delimitare și firul de ghidare.
- Efectuați un marcaj pe plan în locul în care firul de ghidare se conectează la cablul de delimitare. Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 19*.
- Umpleți gropile din gazon pentru a nivela solul.



ATENȚIE: Gropile cu apă din gazon pot cauza deteriorarea produsului.

- Asigurați-vă că produsul este acoperit Wi-Fi atunci când se află în stația de încărcare. Consultați *Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA) la pagina 24*.

Nota: Noul firmware se descarcă numai atunci când produsul se află în stația de încărcare.

- Asigurați-vă că aveți acoperire Wi-Fi în zona de lucru dacă folosiți de la distanță aplicația Automower® Connect. Consultați *Automower® Connect la pagina 7*.

Nota: Vă recomandăm să aveți acoperire Wi-Fi în zona de lucru. Dacă aveți acoperire Wi-Fi, puteți controla și face setări pentru produs de la distanță cu aplicația Automower® Connect. Produsul se conectează automat la Wi-Fi când se află într-o zonă care are acoperire Wi-Fi.

- Tundeți iarba înainte să instalați produsul. Asigurați-vă că iarba are maximum 4 cm / 1.6 in.

Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de zgomot în timpul tunderii ierbii poate fi mai mare decât de obicei. Nivelul de zgomot scade după un timp.

3.4 Înainte de instalarea cablurilor

Puteți selecta să atașați cablurile cu țărșuși sau să le îngropați. Puteți utiliza cele 2 proceduri pentru aceeași zonă de lucru.



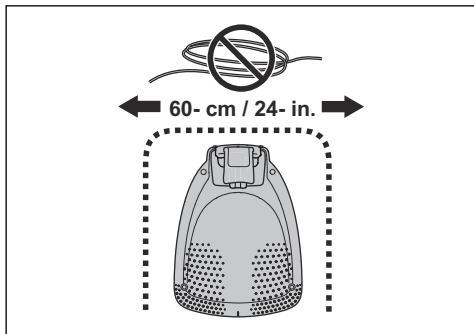
ATENȚIE: Dacă folosiți un scarificator în zona de lucru, îngropați cablul de delimitare și firul de ghidare, pentru a preveni deteriorarea lor.

3.4.1 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare

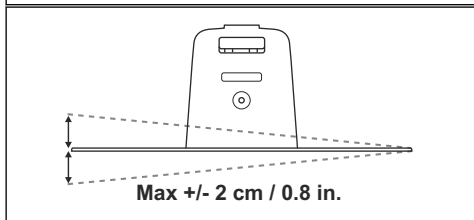
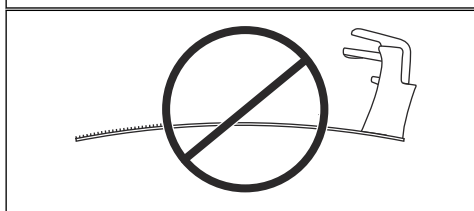
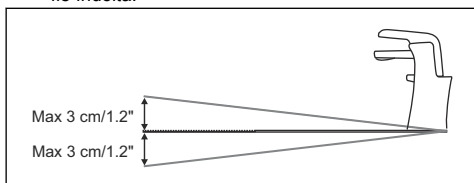
- Lăsați un spațiu liber de minimum 2 m / 6.6 ft. în fața stației de încărcare. Consultați *Examinarea*

locului în care să așezați firul de ghidare la pagina 17.

- Păstrați un spațiu liber de minimum 30 cm / 12 in. la dreapta și la stânga față de centrul stației de încărcare.



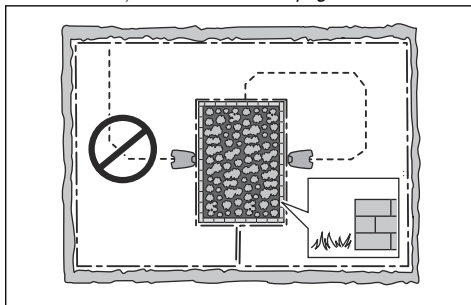
- Amplasați stația de încărcare în apropierea unei prize electrice.
- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană.
- Placa de bază a stației de încărcare nu trebuie să fie îndoită.



- Dacă zona de lucru este formată din două părți separate printr-o pantă abruptă, vă recomandăm să așezați stația de încărcare în partea mai joasă.
- Amplasați stația de încărcare într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
- Amplasați stația de încărcare acolo unde există acoperire Wi-Fi pentru a descărca firmware nou.

Consultați *Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA)* la pagina 24.

- Dacă stația de încărcare este instalată pe o insulă, aveți grijă să conectați firul de ghidare la insulă. Consultați *Tehnica de tuns la pagina 7*.



ATENȚIE: Nu instalați stația de încărcare unde există obiecte metalice îngropate în sol. Obiectele metalice pot provoca interferențe cu semnalul stației de încărcare.

3.4.2 Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare



AVERTISMENT: Nu tăiați sau nu prelungiți cablul de joasă tensiune. Există riscul de șoc electric.



ATENȚIE: Asigurați-vă că lamele de pe produs nu taie cablul de joasă tensiune.



ATENȚIE: Nu puneți cablul de joasă tensiune într-o bobină sau mai jos de placa stației de încărcare. Bobina provoacă interferențe cu semnalul de la stația de încărcare.



- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu plafon și protecție împotriva soarelui și ploii.
- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu un flux de aer bun.
- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, folosiți un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de maxim 30 mA.

Cablurile de joasă tensiune de lungimi diferite sunt disponibile ca accesorii.

3.4.3 Examinarea locului în care trebuie întins cablul de delimitare



ATENȚIE: Trebuie să existe o barieră cu înălțimea de minimum 15 cm / 6 in. între cablul de delimitare și corpuri de apă, pante, râpe sau drumuri publice. Acesta va preveni deteriorarea produsului.



ATENȚIE: Nu lăsați produsul să funcționeze pe pietriș.



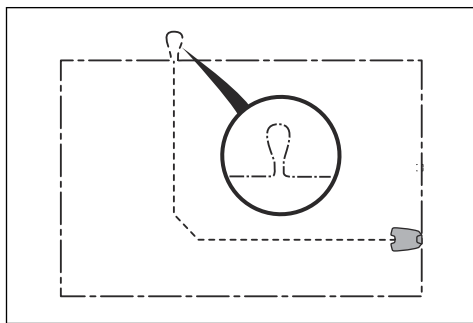
ATENȚIE: Evitați îndoirea în unghi ascuțit când instalați cablul de delimitare.



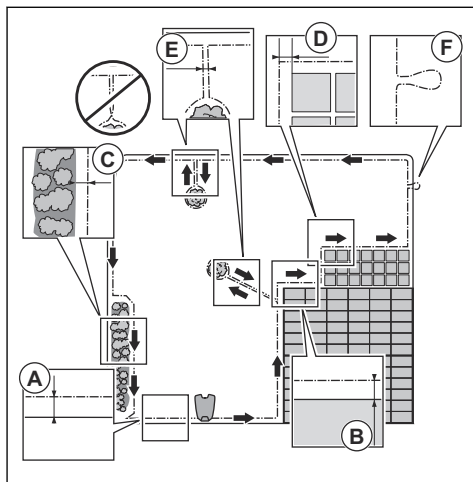
ATENȚIE: Pentru o utilizare atentă fără zgomet, izolați toate obstacolele, precum copaci, rădăcini și pietre.

Cablul de delimitare trebuie așezat ca o buclă în jurul zonei de lucru. Sensorii încorporați în produs detectează când produsul se apropie de cablul de delimitare, iar produsul selectează altă direcție. Toate secțiunile zonei de lucru trebuie să se afle la maximum 15 m / 50 ft. de cablul de delimitare.

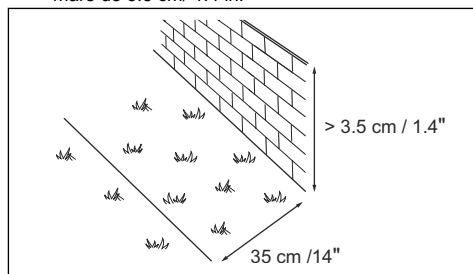
Pentru a facilita conectarea între firul de ghidare și cablul de delimitare, este recomandat să realizați o buclă în locul în care va fi conectat firul de ghidare. Realizați buclele cu aproximativ 20 cm / 8 in. din cablul de delimitare.



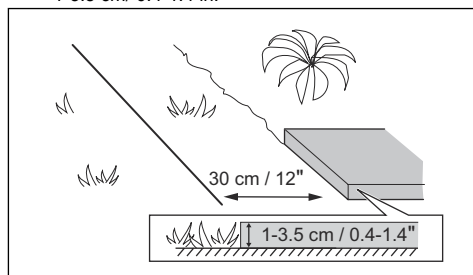
Nota: Efectuați un plan al zonei de lucru înainte de a instala cablul de delimitare și firul de ghidare.



- Amplașați cablul de delimitare în jurul întregii zone de lucru (A). Adaptați distanța dintre cablul de delimitare și obstacole.
- Amplașați cablul de delimitare la o distanță de 35 cm / 14 in. (B) față de un obstacol cu o înălțime mai mare de 3.5 cm / 1.4 in.



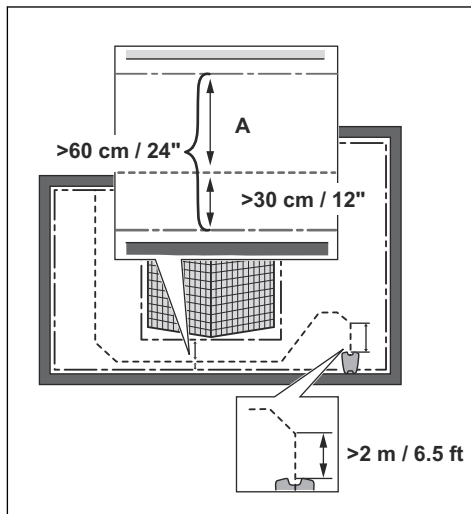
- Amplașați cablul de delimitare la o distanță de 30 cm / 12 in. (C) față de un obstacol cu o înălțime de 1-3.5 cm / 0.4-1.4 in.



- Amplașați cablul de delimitare la o distanță de 10 cm / 4 in. (D) față de un obstacol cu o înălțime mai mică de 1 cm / 0.4 in.

Nota: Dacă un pasaj are o lățime mai mică de 2 m / 6.5 ft., instalați un fir de ghidare prin pasaj.

Distanța minimă recomandată dintre firul de ghidare și cablul de delimitare este de 30 cm/12 in. Produsul circulară întotdeauna în stânga firului de ghidare, dacă se privește către stația de încărcare. Se recomandă să existe cât mai mult spațiu liber posibil în stânga firului de ghidare (A).



3.4.3.3 Crearea unei insule



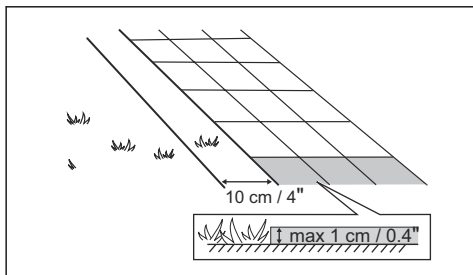
ATENȚIE: Nu intersectați cablurile de delimitare unul cu celălalt. Secțiunile cablului de delimitare trebuie să fie paralele.



ATENȚIE: Nu intersectați cablul de ghidare cu cel de delimitare.



ATENȚIE: Izolați sau îndepărtați obstacolele cu înălțimea mai mică de 15 cm/5.9 in. Izolați sau îndepărtați obstacolele care sunt ușor înclinate, de exemplu, pietrele, copacii sau rădăcinile. Aceasta va preveni deteriorarea cușitelor produsului.



- Dacă aveți un drum pavat la același nivel cu gazonul, amplasați cablul de delimitare mai jos de pavaj.

Nota: Dacă pavajul are o lățime de minimum 30 cm / 12 in., utilizați setarea din fabrică pentru funcția *Deplasare peste cablu* pentru a tăia toată iarba din apropierea pavajului. Consultați *Funcția Deplasare peste cablu la pagina 23*.

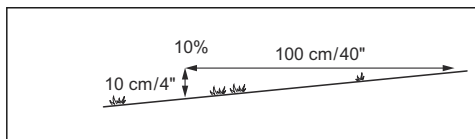
- Dacă realizați o insulă, puneți unul lângă altul cablurile de delimitare care duc către și vin de la insulă (E). Introduceți cablurile în același tăruș. Consultați *Crearea unei insule la pagina 16*.
- Faceți o buclă (F) acolo unde firul de ghidare se va conecta la cablul de delimitare.

3.4.3.1 Amplasarea cablului de delimitare pe o pantă

Pantele care sunt prea abrupte trebuie izolate cu cablul de delimitare. Înclinația (%) este calculată drept înălțimea verticală, împărțită la distanța orizontală.

Exemplu:

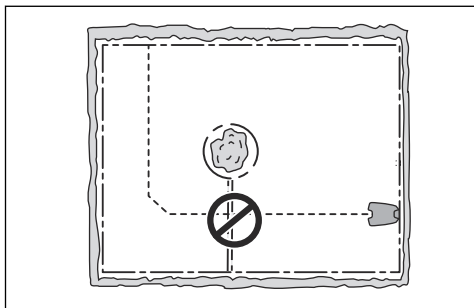
- 10 cm / 100 cm = 10%.
- in/ in = 10%.



- Pentru pante care sunt prea abrupte în interiorul zonei de lucru, izolați panta cu ajutorul cablului de delimitare.
- Pentru pante mai abrupte de 10% pe marginea exterioră a gazonului, amplasați cablul de delimitare la 20 cm/ 8 in. (A) de margine.
- Pentru pante aflate în apropierea unui drum public, amplasați o barieră de minimum 15 cm/6 in. de-a lungul marginii exterioare a pantei. Puteți utiliza un perete sau un gard ca barieră.

3.4.3.2 Pasaje

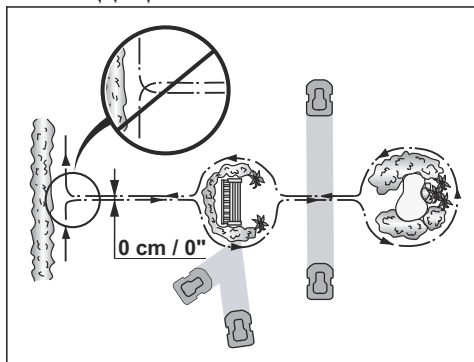
Un pasaj este o secțiune care are un cablu de delimitare pe fiecare parte și care conectează 2 părți ale zonei de lucru. Distanța dintre cablul de delimitare de pe fiecare parte a pasajului trebuie să fie de minimum 60 cm/ 24 in.



Pentru a crea o insulă, izolați porțiuni din zona de lucru cu cablul de delimitare. Recomandăm izolarea tuturor obiectelor stabile din zona de lucru.

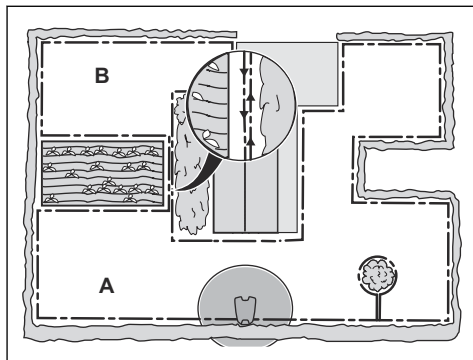
Unele obstacole sunt rezistente la coliziune, de exemplu, copacii sau arbuștii care au înălțimea de peste 15 cm/5.9 in. Produsul se va ciocni de obstacol și apoi va alege o nouă direcție.

- Amplasați cablul de delimitare pe și în jurul obstacolului pentru a crea o insulă.
- Amplasați aproape una de alta cele 2 secțiuni ale cablului de delimitare către și dinspre insulă. Acest lucru va face produsul să treacă peste cablu.
- Puneți cele 2 secțiuni ale cablului de delimitare în același țăruș.



3.4.3.4 Realizarea unei zone secundare

Realizați o zonă secundară (B), dacă zona de lucru are 2 zone care nu sunt conectate printr-un pasaj. Zona de lucru cu stația de încărcare este zona principală (A).



Nota: Produsul trebuie să fie deplasat manual între zona principală și cea secundară.

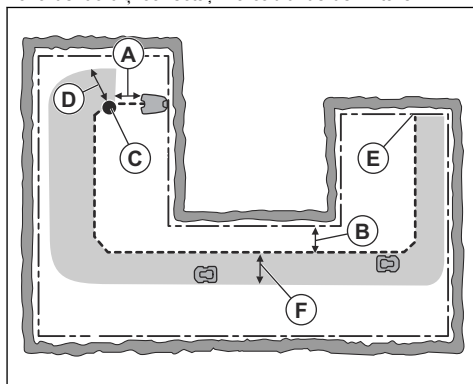
- Puneți cablul de delimitare în jurul zonei secundare (B), pentru a realiza o insulă. Consultați *Crearea unei insule la pagina 16*.

Nota: Cablul de delimitare trebuie poziționat ca o buclă în jurul întregii zone de lucru (A + B).

Nota: Când produsul taie iarba în zona secundară, trebuie să fie selectat modul *Zonă secundară*. Consultați *Zonă secundară la pagina 25*.

3.4.4 Examinarea locului în care să așezați firul de ghidare

Treceți firul de ghidare de la stația de încărcare prin zona de lucru și conectați-l la cablul de delimitare.

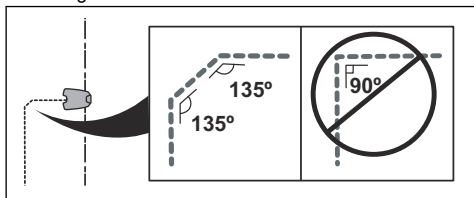


- Amplasați firul de ghidare în linie la minimum 1 m / 3.3 ft. în fața stației de încărcare (A).
- Amplasați firul de ghidare la minimum 30 cm / 1 in. de cablul de delimitare (B).

- Punct de pornire (C). Consultați *Stabilirea punctului de pornire al stației de încărcare la pagina 23*.
- Distanță minimă de 60 cm / 2 ft. de la punctul de pornire, perpendiculară pe firul de ghidare (D). Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 19*.
- Unde firul de ghidare este conectat la cablul de delimitare (E).
- Coridor de ghidare (F). Produsul se deplasează întotdeauna la stânga firului de ghidare, privind către stația de încărcare. Asigurați-vă că există cât mai mult spațiu liber posibil la stânga firului de ghidare. Coridorul de ghidare poate avea maxim 1.2 m / 4 ft.

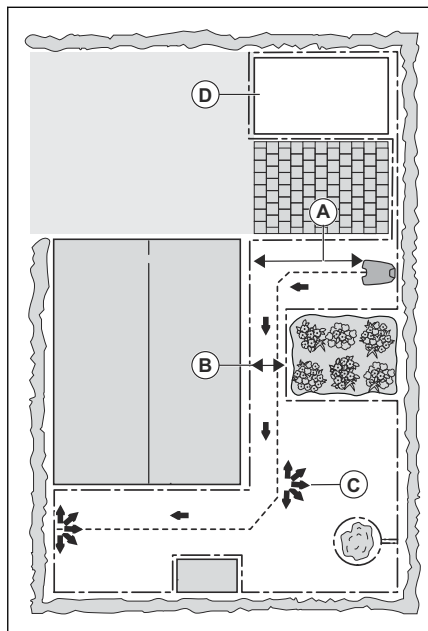
Nota: Produsul se deplasează întotdeauna pe coridorul de ghidare, dar își schimbă distanța față de firul de ghidare.

- Evitați îndoirea în unghi ascuțit când instalați firul de ghidare.



3.4.5 Exemple de zonă de lucru

- Dacă stația de încărcare este amplasată într-o zonă îngustă (A), asigurați-vă că distanța până la cablul de delimitare este de minimum 2 m / 6.6 ft în fața stației de încărcare.
- Dacă zona de lucru are un pasaj (B) fără cablu de ghidare instalat, distanța minimă recomandată dintre cablurile de delimitare este de 2 m / 6.5 ft. Cu un cablu de ghidare instalat prin pasaj, distanța minimă recomandată dintre cablurile de delimitare este de 60 cm / 24 in.
- Dacă zona de lucru are suprafețe care sunt conectate printr-un pasaj îngust (B), puteți seta produsul mai întâi să urmărească și apoi să răstoarească firul de ghidare după o anumită distanță (C). Setările pot fi modificate în *Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor la pagina 23*.
- Dacă zona de lucru include o zonă secundară (D), consultați *Zonă secundară la pagina 25*. Amplasați produsul în zona secundară și selectați *Secondary area mode* (Mod zonă secundară).



3.5 Instalarea produsului

3.5.1 Dispozitive de montare

- Ciocan / ciocan din plastic: Pentru a simplifica introducerea țarșurilor în pământ.
- Bordurator / cazma: Instalarea cablului de delimitare.
- Clește universal: Pentru a tăia cablul de delimitare și a strânge la un loc conectorii.
- Clește reglabil: Pentru a apăsa cuplajele la un loc.

3.5.2 Instalarea stației de încărcare



ATENȚIE: Nu faceți găuri noi în placa stației de încărcare.



ATENȚIE: Nu vă urcați cu picioarele pe placa de bază a stației de încărcare.



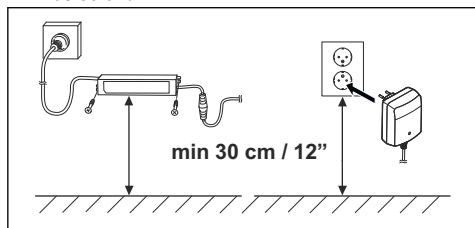
AVERTISMENT: Asigurați-vă că fișele cablului de joasă tensiune și ale sursei de alimentare electrică sunt curate și uscate înainte de a le conecta.

La conectarea sursei de alimentare, folosiți doar o priză electrică conectată la un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).

1. Citiți și înțelegeți instrucțiunile legate de stația de încărcare. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 13*.
2. Amplasați stația de încărcare în zona selectată.

Nota: Nu fixați stația de încărcare în sol cu șuruburile furnizate decât după instalarea cablului de ghidare. Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 19*.

3. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de încărcare și sursa de alimentare electrică.
4. Amplasați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in.



5. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.

Nota: Produsul poate fi pus în stație pentru a se încălca în timp ce instalați cablul de delimitare și cablul de ghidare.

6. Băgați cablul de joasă tensiune în pământ cu țărșii sau îngropați cablul. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșii la pagina 20* sau *Îngroparea firului sau cablului la pagina 20*.
7. Conectați cablurile la stația de încărcare după finalizarea instalării cablului de delimitare și a cablului de ghidare. Consultați *Instalarea cablului de delimitare la pagina 19* și *Instalarea firului de ghidare la pagina 19*.
8. După instalarea cablului de ghidare, fixați stația de încărcare în sol cu șuruburile furnizate. Consultați *Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare la pagina 4*.

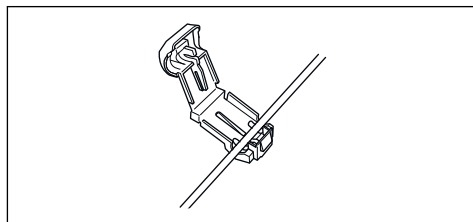
3.5.3 Instalarea cablului de delimitare



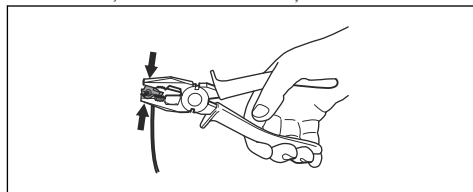
ATENȚIE: Nu înfășurați cablul rămas pe bobină. Bobina provoacă interferențe cu produsul.

1. Amplasați cablul de delimitare în jurul întregii zone de lucru. Începeți și finalizați instalarea în spatele stației de încărcare.

2. Deschideți conectorul și amplasați cablul de delimitare în conector.



3. Închideți conectorul cu un clește.



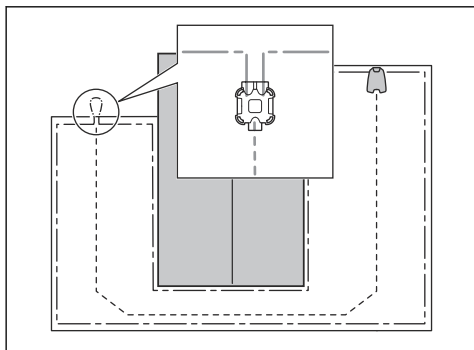
4. Tăiați cablul de delimitare la 1-2 cm / 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
5. Împingeți conectorul drept pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „R”.
6. Împingeți conectorul stâng pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „L”.

3.5.4 Instalarea firului de ghidare

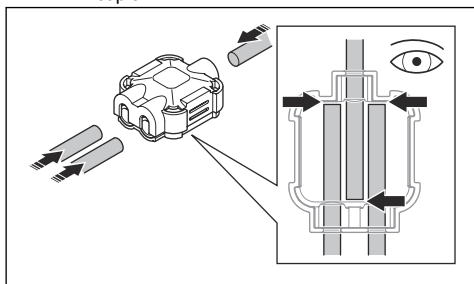


ATENȚIE: Cablurile duble sau o regletă de conexiuni izolată cu bandă izolatoare nu reprezintă îmbinări satisfăcătoare. Umiditatea solului va cauza oxidarea cablului, putând duce, după un timp, la întreruperea circuitului.

1. Deschideți conectorul și amplasați firul de ghidare în conector.
2. Închideți conectorul cu un clește.
3. Tăiați firul de ghidare la 1-2 cm / 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
4. Împingeți cablul de ghidare prin fanta din placa stației de încărcare.
5. Împingeți conectorul pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „G”.
6. Deconectați stația de încărcare de la priza electrică.
7. Amplasați capătul firului de ghidare în ochetul din cablului de delimitare.
8. Tăiați cablul de delimitare folosind o pereche de clești.
9. Conectați firul de ghidare la cablul de delimitare, utilizând un cuplor.

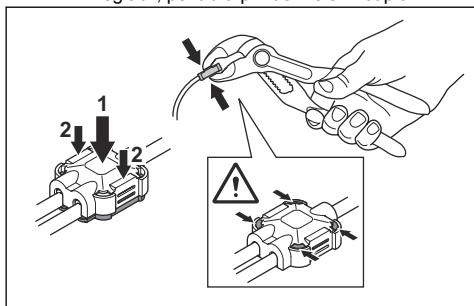


- a) Introduceți complet cele 2 capete ale cablului de delimitare și capătul firului de ghidare în cuplor.



Nota: Asigurați-vă că ați introdus complet cablurile în cuplor pentru o instalare corectă.

- b) Apăsăți capacul pe cuplor cu un clește reglabil, pentru a prinde firele în cuplor.



10. Prindeți firul de ghidare pe sol cu țărșii sau îngropați firul de ghidare în sol. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșii la pagina 20* sau *Îngroparea firului sau cablului la pagina 20*.
11. Conectați stația de încărcare la priza electrică.

3.6 Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșii



ATENȚIE: Asigurați-vă că țărșii țin cablul sau firul fixat pe sol.



ATENȚIE: Tunderea prea scurtă a ierbii imediat după instalare poate deteriora izolația firului sau a cablului. Deteriorarea izolației produce o întrerupere abia după mai multe săptămâni sau luni.

1. Amplasați firul sau cablul pe sol.
2. Puneți țărșii la maximum 75 cm/30 in. distanță unul de celălalt.
3. Prindeți țărșii pe sol cu un ciocan sau un ciocan din plastic.

Nota: Iarba va crește peste fir sau cablu și nu mai este vizibil după câteva săptămâni.

3.7 Îngroparea firului sau cablului

- Efectuați un canal în sol cu un clește tăietor sau o lopată dreaptă.
- Amplasați firul sau cablul la 1-20 cm/0.4-8 in. în sol.

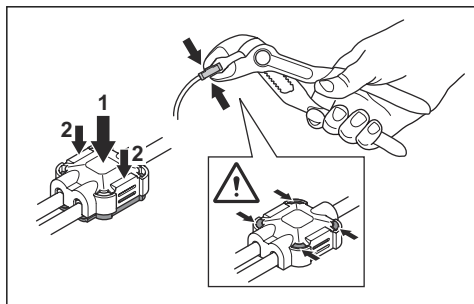
3.8 Extinderea cablului de delimitare sau a firului de ghidare

Nota: Extindeți cablul de delimitare sau firul de ghidare dacă este prea scurt pentru zona de lucru. Utilizați piese de schimb originale, de exemplu cuploare.

1. Deconectați stația de încărcare de la priza electrică.
2. Tăiați cablul de delimitare sau firul de ghidare cu o pereche de clești în locul în care trebuie instalată extensia.
3. Adăugați cablu în locul în care trebuie instalată extensia.
4. Amplasați cablul de delimitare și firul de ghidare în poziție.
5. Introduceți capetele cablului într-un cuplor.

Nota: Asigurați-vă că puteți vedea capetele cablului de delimitare sau ale firului de ghidare prin suprafața transparentă a cuplorului.

6. Apăsăți capacul pe cuplor cu un clește reglabil, pentru a prinde firele în cuplor.



7. Amplasați cablul de delimitare sau firul de ghidare în poziție cu țăruși.
8. Conectați stația de încărcare la priza electrică.

3.9 După instalarea produsului

3.9.1 Efectuarea unui control vizual al stației de încărcare

1. Asigurați-vă că lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare are o lumină verde. Consultați *Lampa indicatoare din stația de încărcare la pagina 38* pentru informații despre indicatorul cu LED.
2. Dacă lampa indicatoare cu LED nu are o lumină verde, verificați instalația. Consultați *Lampa indicatoare din stația de încărcare la pagina 38* și *Instalarea stației de încărcare la pagina 18*.

3.10 Pentru a instala aplicația Automower® Connect

1. Descărcați aplicația Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă pentru a crea un cont Husqvarna în aplicația Automower® Connect.
3. Se trimite un e-mail la adresa de e-mail înregistrată. Urmăriți instrucțiunile din e-mail în cel mult 24 de ore, pentru a vă valida contul.
4. Conectați-vă în contul dvs. Husqvarna din aplicația Automower® Connect.

3.11 Pornirea produsului pentru prima dată

1. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a PORNI produsul. Introduceți codul PIN atunci când indicatoarele LED luminează intermitent. Consultați *Cod PIN la pagina 24*.
2. Utilizați tastatura de pe produs pentru a introduce codul PIN din fabrică 1234.

Nota: Modul de funcționare pentru asociere Bluetooth® al produsului este activat pentru 3

minute. Dacă operațiunea de asociere dintre produs și dispozitivul mobil nu este complet corectă, reporniți produsul pentru a activa din nou Bluetooth®.

3. Conectați-vă la contul Husqvarna din aplicația Automower® Connect.
4. Porniți Bluetooth® pe dispozitivul dvs. mobil.
5. Selectați *Mașinile mele de tuns gazonul* din aplicația Automower® Connect și adăugați produsul.
6. Introduceți codul PIN din fabrică 1234 în aplicație.

Nota: Vă recomandăm să schimbați codul PIN din fabrică cu un cod PIN personal. Consultați *Cod PIN la pagina 24*.

7. Urmăriți instrucțiunile din aplicație pentru a face setările, selectați rețeaua Wi-Fi și conectați-vă la Husqvarna Cloud.

Nota: Operația de asociere între aplicația Automower® Connect și produs trebuie efectuată o singură dată.

4 Setări

Folosiți aplicația Automower® Connect pentru setările produsului. Setările din fabrică se aplică pentru majoritatea zonelor de lucru, dar setările pot fi adaptate la condițiile fiecărei zone de lucru.

4.1 Planificare



În *Planificare* puteți modifica setările de planificare pentru produs.

Funcția *Planificare* controlează orele între care produsul funcționează. Când nu funcționează, produsul este parcat în stația de încărcare. Intervalele orare și zilele în care produsul poate funcționa sunt vizibile în imaginea de ansamblu a planificării, din aplicație.

Puteți stabili Planificarea dacă zona de lucru este mai mică decât capacitatea maximă de lucru a produsului. Acest lucru va preveni uzura ierbii și a produsului. Setarea din fabrică pentru planificare îi permite produsului să funcționeze continuu, 7 zile pe săptămână.

Pentru a calcula setarea pentru planificare, consultați *Planificare la pagina 22*.

4.1.1 Estimați timpul de funcționare necesar

Dacă zona de lucru este inferioară capacității maxime a produsului, se va seta o planificare pentru a reduce la minimum uzura gazonului și a produsului. Produsul are un timp maxim de tăiere în fiecare zi. Puteți seta timpul de funcționare a produsului în cadrul planificării. Timpul de funcționare include tunderea, căutarea și încărcarea. Timpul de funcționare poate fi diferit din multe motive, de exemplu, aspectul zonei de lucru, înălțimea ierbii și vechimea bateriei. Când produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere dintr-o zi, pe afișajul aplicației apare mesajul *Tundere pe ziua de azi finalizată*.

Timpii de funcționare recomandați pentru câteva exemple de zone de lucru sunt prezentați în tabelul de mai jos. Dacă rezultatul nu este satisfăcător, măriți timpul de funcționare.

Suprafață, m ²	Timp de funcționare recomandat, h
200	5-6
400	11-12

4.2 Funcționare



În *Operation* (Operare), puteți modifica setările de operare ale produsului.

4.2.1 Temporizator meteo

Temporizatorul meteo reglează automat timpul de tăiere în funcție de înălțimea ierbii. Produsul nu poate funcționa mai mult decât setările de planificare.

Nota: Când se utilizează *Temporizatorul meteo*, se recomandă să alocați cât mai mult timp de funcționare posibil pentru *Temporizatorul meteo*. Nu restricționați planificarea mai mult decât este necesar.

Prima funcționare din zi este setată prin setările de planificare. Produsul încheie întotdeauna 1 ciclu de tundere și apoi *Temporizatorul meteo* selectează dacă produsul va continua să funcționeze sau nu.

Nota: *Temporizatorul meteo* este resetat dacă produsul nu funcționează mai mult de 50 de ore sau dacă se efectuează o *Resetare a tuturor setărilor utilizatorului*. *Temporizatorul meteo* nu se modifică dacă se efectuează o *Resetare a setărilor de planificare*.

4.2.2 Modul ECO

Modul ECO oprește semnalul în cablul de delimitare, firul de ghidare și stația de încărcare când produsul este parcat sau se încarcă. Indicatorul cu LED al stației de încărcare luminează verde intermitent când semnalul buclă este dezactivat.

Nota: Utilizați *modul ECO* pentru a economisi energie și pentru a preveni interferențele cu alte echipamente, de exemplu cu aparate auditive pentru hipoacuzici sau cu uși de garaj.

Nota: Pentru a porni manual produsul în zona de lucru, trebuie mai întâi să activați semnalul buclă.

4.2.2.1 Activarea semnalului buclă

1. Setăți produsul la ON.
2. Plasați produsul în stația de încărcare.
3. Apăsăți butonul **STOP**.

4. Așteptați 2 secunde și apoi scoateți produsul din stația de încărcare.
5. Asigurați-vă că indicatorul cu LED al stației de încărcare este luminescent verde continuu.
6. Puneți produsul acolo unde doriți să înceapă tăierea.

4.2.3 Protecție împotriva înghețului

Iarba se deteriorează mai repede dacă îngheață. Dacă este activat *senzorul de îngheț*, produsul nu începe să tundă iarba când temperatura este sub 5° C / 41° F.

Nota: Senzorul de îngheț este situat în interiorul carcasei. Poate să existe o diferență de temperatură comparativ cu temperatura ambientală.

4.3 Instalarea



În *Installation* (Instalare), puteți modifica setările de instalare ale produsului.

4.3.1 Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor

Dacă zona de lucru include zone îndepărtate care sunt conectate cu pasaje înguste, funcțiile *Acoperire gazon* și *Tundere sistematică pasaje* sunt utile pentru a putea menține gazonul bine tăiat în toate zonele grădinii. Funcția *Acoperire gazon* este utilizată pentru a ghida produsul către părțile mai îndepărtate ale zonei de lucru. Funcția *Tundere sistematică pasaje* este utilizată pentru tunderea gazonului în spații înguste. Pentru a utiliza aceste funcții, trebuie să instalați un fir de ghidare. Puteți seta maximum 3 zone îndepărtate.

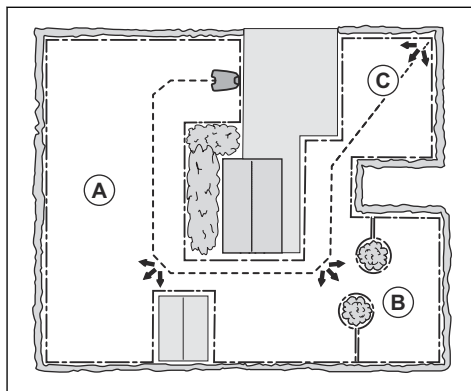
Cu funcția *Acoperire gazon*, produsul mai întâi urmează și apoi părăsește firul de ghidare după o anumită distanță și începe să tundă gazonul.

Funcția *Tundere sistematică pasaje* este adecvată pentru a tunde pasaje înguste, cu lățimea de 60 cm - 1.5 m/2 in. - 4.9 ft. Produsul se deplasează urmând un tipar, pentru a acoperi lățimea pasajului. Produsul pornește funcția de *Tundere sistematică pasaje* la distanța stabilită față de stația de încărcare. Când ajunge la capătul pasajului îngust, produsul continuă să tundă gazonul ca de obicei.

Suprafața A, aproximativ 50%

Suprafața B, aproximativ 30%

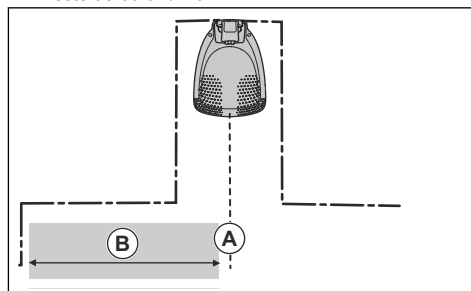
Suprafața C, aproximativ 20%



4.3.2 Stabilirea punctului de pornire al stației de încărcare

Produsul începe să funcționeze din punctul de pornire. Punctul de pornire este setat pentru a controla cât de departe se deplasează produsul de-a lungul cablului de ghidare de la stația de încărcare. Produsul trece peste firul de ghidare de la stația de încărcare la punctul de pornire. Setarea din fabrică este de 60 cm / 2 ft.

- Setati punctul de pornire la o distanță mică de stația de încărcare pentru a preveni formarea urmelor pe gazon.
- Dacă stația de încărcare este amplasată într-o zonă mică, setati punctul de pornire (A) acolo unde distanța minimă (B) față de cablul de delimitare este de 60 cm/2 ft.



4.3.3 Funcția Deplasare peste cablu

Partea din față a produsului depășește întotdeauna cablul de delimitare cu o distanță specificată. Apoi, produsul se deplasează înapoi și schimbă direcția. Setarea implicită este de 32 cm/12 in. Puteți selecta o distanță de 25–35 cm/10–14 in.

Nota: Dacă modificați distanța pentru *Deplasare peste cablu*, distanța se va modifica de-a lungul cablului de delimitare în toate părțile zonei de lucru.

4.4 Accesorii



În *Accessories* (Accesorii), puteți modifica setările pentru accesorii ale produsului.

4.4.1 Evitați coliziunile cu adăpostul mașinii de tuns gazonul Husqvarna

Dacă ați instalat un adăpost pentru mașina de tuns gazonul Husqvarna⁹, nivelul de uzură a produsului și a adăpostului mașinii de tuns gazonul scade când selectați *Evitare coliziuni cu adăpostul*. Conform setărilor din fabrică, această funcție este dezactivată.

Nota: Dacă se selectează *Evitare coliziuni cu adăpostul*, este posibil ca iarba din jurul stației de încărcare să nu fie tunsă.

4.4.2 FlexiFence

Dacă instalați accesoriul FlexiFence, trebuie să activați funcția FlexiFence în aplicația Automower® Connect.

4.5 Generalități



În meniul *Generalități* puteți să configurați ora și data sau să reveniți la setările din fabrică.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.5.1 Ora și data

Ora și data pot fi modificate manual sau utilizând ora și data de pe dispozitivul mobil.

4.5.2 Reset to factory settings (Resetare la setările din fabrică)

Setările utilizatorului pot fi resetate la setările din fabrică.

Nota: *Cod PIN, Semnal buclă, Mesaje și Data și ora* nu vor fi resetate.

4.6 Siguranță



În meniul *Siguranță*, puteți configura setările de siguranță ale produsului.

4.6.1 Semnal nou de buclă

Semnalul de buclă este selectat aleator, pentru a crea o legătură unică între produs și stația de încărcare. În cazuri rare, poate exista o necesitate de a genera un nou semnal, de exemplu dacă două instalații adiacente au un semnal foarte asemănător. Amplasați produsul în stația de încărcare înainte de a genera un semnal în buclă nou.

4.6.2 Cod PIN

Când folosiți produsul pentru prima dată, trebuie să introduceți codul PIN din fabrică 1234. Puteți schimba codul PIN în aplicație. Codul PIN trebuie să aibă 4 cifre. Puteți utiliza cifrele 1-4 pentru a seta un cod PIN nou. Consultați *Tastatură la pagina 10*.

4.7 Automower® Connect



În *Automower® Connect* puteți conecta produsul la o rețea Wi-Fi. De asemenea, puteți vedea puterea semnalului și starea de conectivitate.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.8 Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA)

Produsul are o funcție care descarcă automat firmware nou. Produsul descarcă firmware nou când este parcat în stația de încărcare și are acoperire Wi-Fi. Când este disponibil un firmware nou, apare o notificare pe aplicație în care puteți selecta dacă instalați noul firmware.

⁹ Disponibil ca accesorii

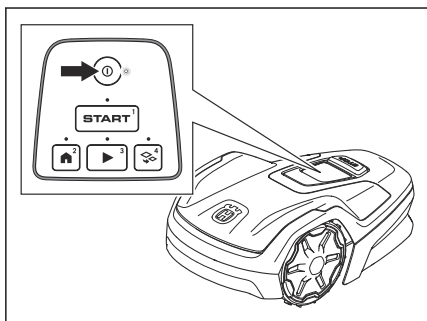
5 Funcționare

5.1 Utilizarea butonului ON/OFF



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de utilizarea produsului.

- Apăsați pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a PORNI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se aprinde.
- Produsul este PORNIT și în modul de economisire a energiei dacă indicatorul cu LED se aprinde intermitent. Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde.



- Apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a OPRI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se stinge.

Nota: Produsul nu poate setat la OFF atunci când se află în stația de încărcare.

5.1.1 Lampa indicatoare

Lampa indicatoare de pe tastatură indică modul de funcționare a produsului; consultați *Indicatorul cu LED de pe tastatură la pagina 10*.

5.2 Pornirea produsului

1. Apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde.
2. Utilizați butoanele de pe tastatură pentru a introduce codul PIN, apoi apăsați butonul **OK**. Consultați *Cod PIN la pagina 24*.
3. Selectați un mod de operare. Consultați *Moduri de operare la pagina 25*.

Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de sunet perceput în momentul tunderii ierbii poate fi mai mare decât cel așteptat. Când produsul a tuns iarba de ceva timp, nivelul de sunet perceput este mult mai redus.

5.3 Moduri de operare

Sunt disponibile următoarele moduri de funcționare:

- *Zonă principală*
- *Zonă secundară*
- *Parcare*
- *Parcare/Planificare*
- *Ignorare planificare*

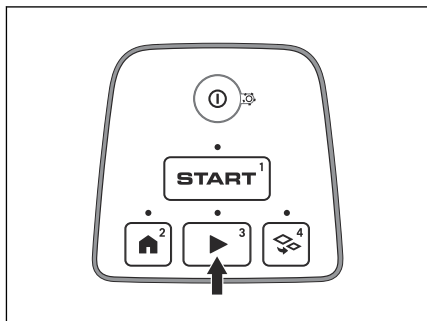
5.3.1 Zonă principală

Zona principală este modul de operare standard, în care produsul tunde și se încarcă automat.

5.3.1.1 Pentru a seta produsul să funcționeze în Zona principală

Acest lucru se seta pe panoul de bord din aplicație sau cu tastatura de pe produs:

1. Apăsați butonul **STOP**.
2. Apăsați butonul **Redare**.



3. Apăsați butonul **START**.

5.3.2 Zonă secundară

Pentru a tunde zone secundare, trebuie selectat modul de funcționare *Zonă secundară*. În acest mod, operatorul trebuie să mute produsul manual între zona principală și zona secundară. Produsul tunde până la descărcarea acumulatorului. Când acumulatorul s-a descărcat, puneți produsul în stația de încărcare pentru a-l încărca. Când bateria este încărcată, produsul iese

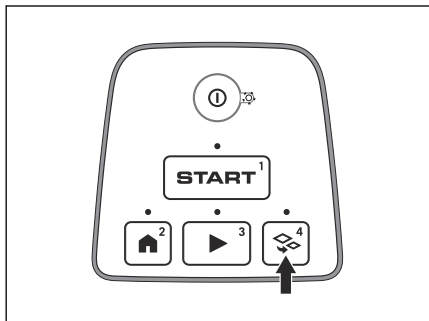
din stația de încărcare și se oprește. Produsul este acum pregătit pentru a începe să funcționeze, dar trebuie mai întâi să fie confirmat de operator.

Nota: Dacă doriți să tundeți zona principală după încărcarea acumulatorului, puneți produsul în stația de încărcare și schimbați modul de funcționare la *Zonă principală* în aplicație sau cu tastatura de pe produs.

5.3.2.1 Pentru a seta produsul să funcționeze în Zona secundară

Acest lucru se seta pe panoul de bord din aplicație sau cu tastatura de pe produs:

1. Apăsați butonul **STOP**.
2. Apăsați butonul **Zonă secundară**.



3. Apăsați butonul **START**.

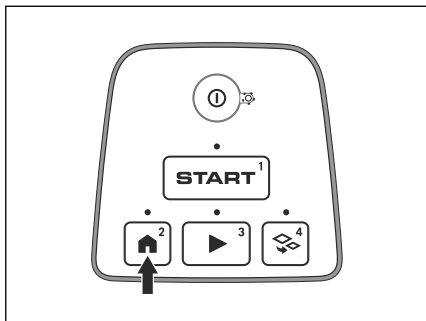
5.3.3 Parcare

Modul de operare *Parcare/Planificare* înseamnă că produsul revine la stația de încărcare, unde rămâne până la următoarea planificare. Dacă produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă, va începe să funcționeze din nou în ziua următoare. Consultați *Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 22*.

5.3.3.1 Pentru a parca produsul și a reporni cu următorul program

Acest lucru se seta pe panoul de bord din aplicație sau cu tastatura de pe produs:

1. Apăsați butonul **STOP**.
2. Apăsați butonul **Parcare**.



3. Apăsați butonul **START**.

Nota: Pentru a schimba modul de funcționare a produsului, apăsați butonul **STOP**; produsul va trece la modul inactiv, în care puteți seta un mod de funcționare.

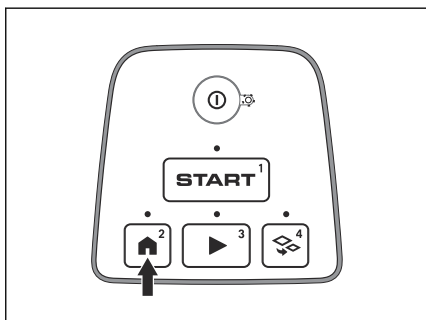
5.3.4 Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă)

Utilizați modul de operare *Parcare până la notificare supl.* pentru ca produsul să se întoarcă la stația de încărcare. Produsul va rămâne în stația de încărcare până când selectați un nou mod de operare.

5.3.4.1 Pentru a parca produsul

Acest lucru se seta pe panoul de bord din aplicație sau cu tastatura de pe produs:

1. Apăsați butonul **STOP**.
2. Apăsați butonul **Parc** (Parcare) timp de 2 secunde.



3. Apăsați butonul **START**.

Nota: Pentru a schimba modul de funcționare a produsului, apăsați butonul **STOP**; produsul va trece la modul inactiv, în care puteți seta un mod de funcționare.

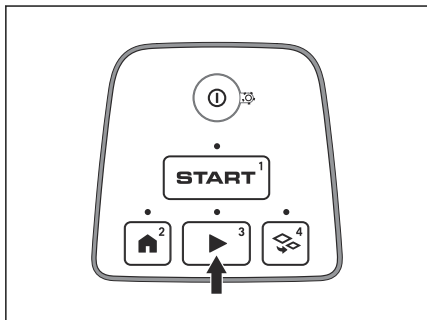
5.3.5 Ignorare planificare

Selecțai *Ignorare planificare* pentru a anula temporar setările programului. O puteți selecta pentru a suprascrie setările de program timp de 3 ore. Produsul nu poate fi setat să tundă pe o durată mai mare decât timpul maxim de tăiere pentru o zi.

5.3.5.1 Pentru a ignora programul

Acest lucru se seta pe panoul de bord din aplicație sau cu tastatura de pe produs:

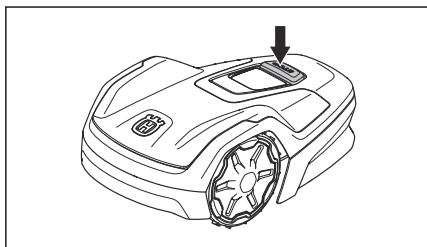
1. Apăsai butonul **STOP**.
2. Apăsai butonul **Parcare** timp de 2 secunde.



3. Apăsai butonul **START**.

5.4 Oprirea produsului

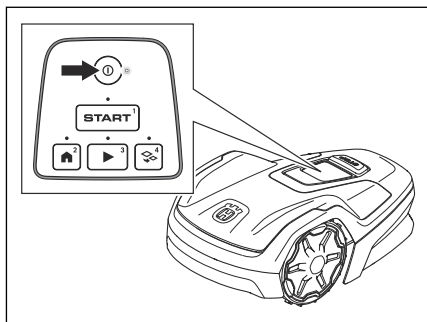
1. Apăsai butonul **STOP** din partea de sus a produsului.



Nota: Când se apasă butonul **STOP**, produsul devine inactiv. Produsul și motorul de tăiere se opresc.

5.5 Pentru a OPRI produsul

1. Apăsai butonul **STOP**.
2. Apăsai butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a OPRI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se stinge.



Nota: Produsul nu poate setat la OFF atunci când se află în stația de încărcare.

5.6 Încărcarea bateriei

Când produsul este nou sau după o depozitare pe termen lung, bateria poate fi descărcată. Încărcați bateria înainte de a porni produsul. În modul *Zona principală*, produsul tunde și se încarcă automat.

1. Apăsai butonul **ON/OFF** pentru a porni produsul.
2. Puneți produsul în stația de încărcare astfel încât plăcile de încărcare să atingă plăcile de contact.
3. Asigurați-vă că LED-ul de pe butonul **ON/OFF** pulsează.

5.7 Reglaj înălțime de tăiere



ATENȚIE: În primele săptămâni după o nouă instalare, setați înălțimea de tăiere la 3 pentru a împiedica deteriorarea cablului de buclă. Apoi puteți scădea înălțimea de tăiere în fiecare săptămână.

Puteți selecta una din cele 3 trepte diferite pentru înălțimea de tăiere. Discul portcuțit are marcaje pentru fiecare treaptă. Treapta 1 este înălțimea cea mai mică, treapta 2 este înălțimea medie, iar treapta 3 este înălțimea cea mai mare. Setarea din fabrică este reglată la 3.

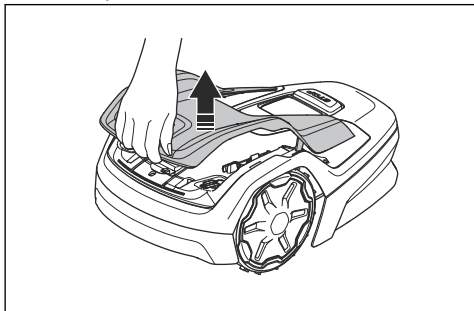
5.7.1 Reglarea înălțimii de tăiere



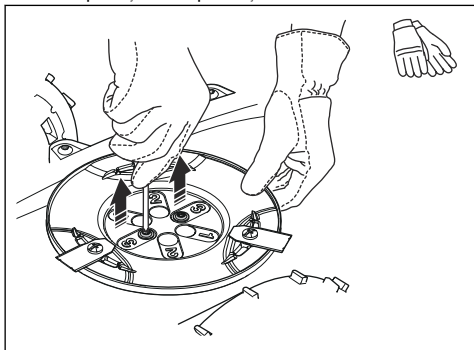
AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

1. Apăsai pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a OPRI produsul.
2. Asigurați-vă că produsul este dezactivat. Indicatorul cu LED de pe butonul **ON/OFF** nu este aprins atunci când produsul este dezactivat. Consultați *Tastatură la pagina 10*.

3. Ridicați capacul superior din partea din față și scoateți-l.



4. Scoateți cheia hexagonală de pe caroseria produsului.
5. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus.
6. Scoateți cele 2 șuruburi de pe discul-portcuțit.
7. Îndepărtați discul-portcuțit.



8. Selectați o înălțime de tăiere și aliniați cele 2 găuri de pe discul-portcuțit cu cele 2 găuri de pe arbore.
9. Prindeți cele 2 șuruburi pe discul-portcuțit pentru a monta arborele pe discul-portcuțit.
10. Puneți la loc cheia hexagonală pe caroseria produsului.
11. Atașați capacul superior al produsului.

6 Întreținere

6.1 Introducere - întreținere



AVERTISMENT: Comutați produsul la OFF înainte de a efectua operații de întreținere asupra sa.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Pentru o funcționare mai bună și o durată mai mare de viață a produsului, aveți grijă să-l curățați regulat și să înlocuiți piesele uzate.

Când produsul este nou, examinați discurile portcuțit și cuțitele în fiecare săptămână. Dacă uzura este scăzută, puteți crește intervalul până la următoarea verificare a acestora. Examinați discurile portcuțit și cuțitele mai des dacă uzura este mare.

Este important ca discul portcuțit să se rotească ușor și ca tășurile cuțitelor să nu fie deteriorate. Durata obișnuită de viață a cuțitelor este de 4-7 săptămâni. Următoarele condiții pot crește sau scădea durata de viață a cuțitelor:

- timpul de operare și suprafața zonei de lucru;
- lungimea și desimea ierbii;
- solul, nisipul și utilizarea îngrășămintelor;
- obiecte precum conuri, unelte, pietre și rădăcini în zona de lucru.

Nota: Rezultatul tunderii poate fi nesatisfăcător dacă sunt tocite cuțitele. Consultați *Înlocuirea cuțitelor la pagina 31* pentru modul de înlocuire a cuțitelor.

6.2 Program de întreținere

Calendarul de întreținere arată cum se efectuează lucrările de service și de întreținere. Respectați calendarul de întreținere pentru o mai bună funcționare și pentru a prelungi durata de viață a produsului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului. Adresați-vă distribuitorului dvs. de service autorizat.

Pregătire	Săptămănal	Anual	La fiecare trei ani
Curățați produsul. Consultați <i>Curățați produsul la pagina 30</i> .	X		
Verificați dacă produsul nu prezintă semne de uzură sau deteriorare.	X		
Faceți o actualizare de firmware.	X		
Verificați mesajele de service pentru actualizările recomandate.		O	
Lucrări de service			
Verificați cuțitele și șuruburile aferente și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 31</i> .	X		
Verificați și lustruiți plăcile de contact de pe stația de încărcare.		X	
Verificați și lustruiți plăcile de încărcare de pe produs.		X	
Încărcați bateria complet înainte de a depozita produsul. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 27</i> .		X	
Asigurați-vă că produsul este andocat și se încarcă corect.		O	
Examinați și curățați filtrul de aer.		O	
Înlocuiți filtrul de aer.			O

Pregătire	Săptămănal	Anual	La fiecare trei ani
Verificați cuplul de strângere a șuruburilor șasiului.		O	
Deschideți șasiul și înlocuiți toate benzile de etanșare.			O
Ultimul pas			
Folosiți un instrument de service pentru software pentru a testa funcțiile produsului.		O	

6.3 Curățați produsul



ATENȚIE: Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța.



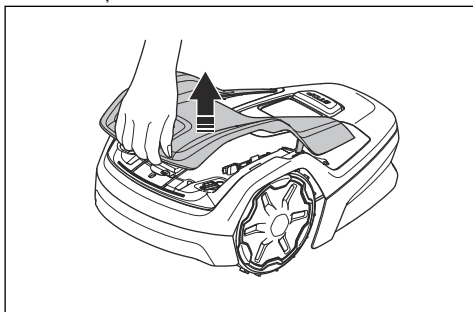
AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Husqvarna recomandă utilizarea unui kit special de curățare și întreținere. Contactați centrul de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

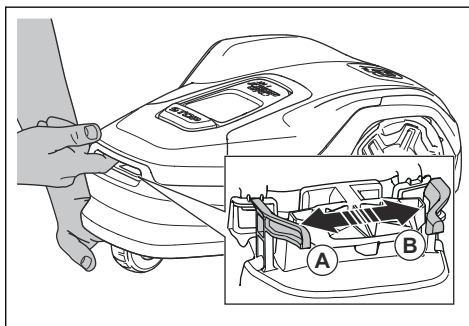
6.3.1 Curățarea șasiului și a discului portcuțit

Examinați discurile-portcuțit și cuțitele săptămânal. Îndepărtați caroseria produsului pentru a-l curăța complet.

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a pune produsul la OFF. Asigurați-vă că indicatorul cu LED de pe tastatură s-a stins.
3. Ridicați capacul superior din partea din față și scoateți-l.



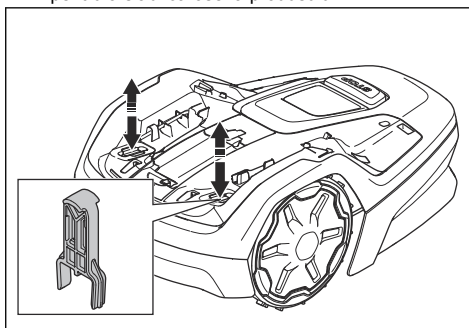
4. Scoateți instrumentul de întreținere de pe caroseria produsului.
5. Țineți roata din spate cu o mână.



6. Împingeți dosul mâinii în sus ca să ridicați caroseria produsului.
7. Apăsăți cu cealaltă mână clema stângă (A) și apoi clema dreaptă (B).

Nota: Clemele (A) și (B) nu se văd. Găsiți clemele în gaura din partea din față a produsului.

8. Împingeți instrumentul de întreținere în cele 2 găuri pentru a slăbi caroseria produsului.



9. Scoateți caroseria produsului.
10. Puneți produsul pe o parte.
11. Asigurați-vă că discurile nu sunt deteriorate și că discurile-portcuțit și cuțitele se pot roti liber.
12. Curățați discurile-portcuțit și carcasa cu o perie și apă de la robinet.

6.3.2 Pentru a curăța roțile

Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă.

- Utilizați o perie moale pentru a curăța roțile.

6.3.3 Pentru a curăța corpul produsului

- Utilizați o lavetă umedă sau o soluție slabă cu săpun pentru a curăța corpul produsului.

6.3.4 Pentru a curăța plăcile de încărcare și plăcile de contact

1. Utilizați o pânză abrazivă fină pentru a curăța plăcile de încărcare și plăcile de contact.
2. Lubrifiați plăcile de încărcare și plăcile de contact cu vaselină.

6.3.5 Pentru a curăța stația de încărcare



AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică înainte de întreținere sau când curățați stația de încărcare sau sursa de alimentare.



ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă sau jet de apă pentru a curăța stația de încărcare.

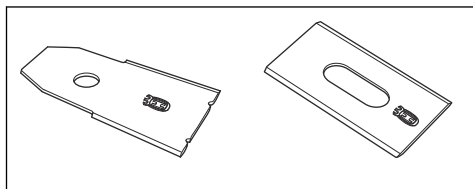
Nota: Produsul nu poate intra în stația de încărcare dacă există obiecte în aceasta. Curățați stația de încărcare în mod regulat.

- Îndepărtați iarbă, crenguțele și alte obiecte de pe stația de încărcare.

6.4 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Husqvarna poate garanta siguranța numai dacă utilizați cuțite originale Husqvarna, cu logotipul cu semnul H cu coroană în relief.



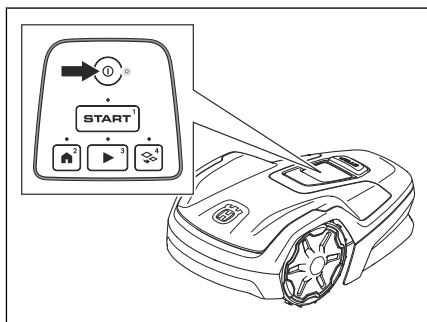
AVERTISMENT: Trebuie să înlocuiți șuruburile când înlocuiți cuțitele. Șuruburile utilizate se pot uza rapid și pot cauza

desprinderea lamei, care poate duce la vătămări corporale grave.

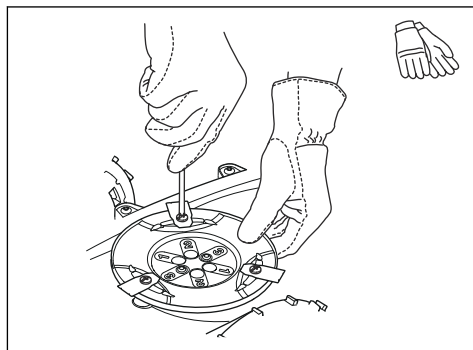
Pentru o funcționare în siguranță, înlocuiți lamele uzate sau deteriorate. Înlocuiți cu regularitate lamele pentru un rezultat de tăiere satisfăcător și un consum redus de energie. Toate cele 3 cuțite și șuruburile trebuie să fie înlocuite în același timp pentru a obține un sistem de tăiere echilibrat.

6.4.1 Înlocuirea cuțitelor

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a OPRI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED de pe tastatură s-a stins.



3. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus pe o suprafață moale și curată.
4. Îndepărtați cele 3 șuruburi și lame pentru fiecare disc de tăiere.



5. Montați cuțite și șuruburi noi.
6. Verificați dacă cuțitele pot pivota liber.

6.5 Baterie



ATENȚIE: Încărcați complet bateria înainte de a depozita produsul. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.

Dacă timpul de funcționare a produsului este mai mic decât normal între încărcări, bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți bateria pentru a prelungi durata de funcționare.

Nota: Durata de viață a bateriei este corelată cu durata anotimpului și cu numărul de ore de utilizare zilnică a produsului. Un anotimp lung sau un număr mare de ore de utilizare zilnică necesită înlocuirea mai frecventă a bateriei.

6.6 Service pe timpul iernii

Înainte de depozitarea pe timp de iarnă, duceți produsul la un centru de service Husqvarna. Întreținerea regulată pe timp de iarnă va menține produsul în stare bună și va crea cele mai bune condiții pentru un nou sezon fără întreruperi.

Întreținerea include, de regulă, următoarele:

- Curățarea minuțioasă a corpului, carcasei, discului portcuțit și a tuturor celorlalte piese mobile.
- Testarea funcționării și componentelor produsului.
- Verificarea și, dacă este necesar, înlocuirea pieselor uzate, cum ar fi cuțitele și rulmenții.
- Testarea capacității bateriei produsului, precum și o recomandare de înlocuire a bateriei dacă este necesar.
- Dacă este disponibil firmware nou, produsul este actualizat.

7 Depanare

7.1 Introducere - depanare

În acest capitol puteți găsi informații și ajutor pentru a înțelege defecțiunile și simptomele produsului. Puteți găsi mai multe informații și întrebări frecvente la adresa www.husqvarna.com.

7.2 Mesaje de eroare

Mesajele de eroare din tabelul de mai jos sunt afișate în aplicație. Contactați centrul de service local Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Motor roată blocat, stângă/dreapta</i>	Iarbă sau alt obiect în jurul roții conducătoare.	Îndepărtați iarba sau obiectul.
<i>Sistem de tăiere blocat</i>	Iarbă sau alt obiect în jurul discului portcuțit.	Îndepărtați iarba sau obiectul.
	Discul portcuțit se află în apă.	Mutați produsul și preveniți colectarea apei în zona de lucru.
	Iarba este prea mare.	Tundeți iarba înainte să instalați produsul. Asigurați-vă că iarba are maximum 4 cm/ 1.6 in.
<i>Blocat</i>	Produsul se află în spatele mai multor obstacole într-o zonă mică.	Înlăturați obstacolele sau amplasați cablul de delimitare în jurul obstacolului pentru a realiza o insulă. Consultați <i>Crearea unei insule la pagina 16</i> .
<i>În afara zonei de lucru</i>	O secțiune a cablului de delimitare este amplasată transversal pe altă secțiune a cablului de delimitare către stația de încărcare.	Verificați conectarea corectă a cablului de delimitare.
	Cablul de delimitare este prea apropiat de marginea zonei de lucru.	Asigurați-vă că ați instalat corect cablul de delimitare. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 19</i> .
	Zona de lucru prezintă o înclinare prea mare lângă bucla de delimitare.	
	Cablul de delimitare este pus în direcția greșită în jurul unei insule.	
	Interferență cu cablul de delimitare de la obiecte metalice, cum ar fi garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropiere.	Mutați cablul de delimitare.
	Produsul nu poate găsi semnalul de buclă corect din cauza interferenței cu un semnal de buclă de la un alt produs instalat în apropiere.	Plasați produsul în stația de încărcare și generați un nou semnal în buclă.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Baterie consumată</i>	Produsul nu poate găsi stația de încărcare.	Schimbați poziția firului de ghidare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Contactați centrul de service Husqvarna.
	Antena stației de încărcare este defectă.	Verificați dacă lampa indicatoare a stației de încărcare luminează în roșu intermitent. Consultați <i>Lampa indicatoare din stația de încărcare la pagina 38</i> .
	Plăcile de încărcare ale produsului sau plăcile de contact de pe stația de încărcare sunt defecte din cauza coroziunii.	Curățați plăcile de încărcare și plăcile de contact. Consultați <i>Pentru a curăța plăcile de încărcare și plăcile de contact la pagina 31</i> . Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
<i>Cod PIN incorect</i>	A fost introdus un cod PIN incorect. Sunt permise 5 încercări, după care produsul este blocat pentru un timp.	Introduceți codul PIN corect. Dacă nu știți codul PIN corect, accesați www.husqvarna.com pentru a obține informații despre codul PIN sau contactați atelierul de service Husqvarna.
<i>Fără acționare</i>	Produsul s-a prins într-un obstacol și patinează.	Eliberați produsul și remediați cauza problemei. Dacă problema a fost cauzată de iarba umedă, așteptați uscarea gazonului înainte de a folosi produsul.
	Zona de lucru include o pantă abruptă.	Pantele abrupte trebuie izolate. Consultați <i>Examinarea locului în care trebuie întins cablul de delimitare la pagina 15</i> .
	Firul de ghidare nu este instalat diagonal pe pantă.	Asigurați-vă că firul de ghidare este instalat diagonal pe pantă. Consultați <i>Amplasarea cablului de delimitare pe o pantă la pagina 16</i> .
<i>Motor roată suprasolicitat, stânga/dreapta</i>	Iarbă sau alt obiect în jurul roții conducătoare.	Îndepărtați iarba sau obiectul de pe roata conducătoare.
<i>Problemă la senzorul de coliziune</i>	Roțile din față ale produsului sunt blocate.	Eliberați produsul și remediați cauza problemei. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
<i>Stație de încărcare blocată</i>	Contactul dintre plăcile de încărcare de pe produs și cele de pe stația de încărcare nu este adecvat. Produsul a efectuat o serie de încercări de a se încălca.	Amplasați produsul în stația de încărcare și verificați dacă plăcile de încărcare și cele de contact sunt conectate.
	Un obiect nu permite intrarea produsului în stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
	Stația de încărcare este înclinată sau în curbă.	Amplasați placa de bază pe teren orizontal.
	Firul de ghidare nu este instalat corect.	Instalați corect firul de ghidare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
	Produsul nu poate intra în stația de încărcare, deoarece are murdărie pe roți.	Curățați complet produsul.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Blocat în stația de încărcare</i>	Un obiect nu permite produsului să părăsească stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
	Produsul nu poate intra în stația de încărcare, deoarece are murdărie pe roți.	Curățați complet produsul.
<i>Răsturnat</i>	Produsul se află într-o poziție incorectă, se înclină prea mult sau este răsturnat.	Amplasați produsul în poziție corectă.
<i>Ridicat</i>	Senzorul de ridicare a fost activat, deoarece produsul a fost ridicat.	Asigurați-vă că caroseria produsului se poate mișca liber în jurul șasiului. Îndepărtați sau creați o insulă în jurul obiectelor care pot cauza ridicarea șasiului. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
<i>Problemă la acționarea roții, stânga/dreapta</i>	Iarbă sau alt obiect în jurul roții conducătoare.	Curățați roțile și zona din jurul lor.
<i>Problemă electronică</i>	Produsul are o problemă temporară, de natură electronică sau de firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
<i>Problemă senzor de buclă, față/spate</i>		
<i>Problemă la senzorul de înclinare</i>		
<i>Problemă temporară</i>		
<i>Combinație nevalidă de subsisteme</i>		
<i>Problemă temporară la baterie</i>		
<i>Funcție de siguranță defectă</i>		
<i>Problemă la sistemul de încărcare</i>	Tip de baterie necorespunzător.	Utilizați bateriile originale recomandate de producător.
<i>Problemă la baterie</i>	Produsul are o problemă temporară la baterie sau de firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
	Tip de baterie necorespunzător.	Utilizați bateriile originale recomandate de producător.
<i>Restricție de temperatură</i>	Temperatura bateriei este prea ridicată sau prea scăzută pentru începerea funcționării.	Temperatura acumulatorului nu se încălzește în limitele de funcționare și încărcarea/tunderea s-a oprit. Încărcarea/tunderea va începe când temperatura se încălzește din nou în limite.
<i>Curent de încărcare prea mare</i>	Unitate de alimentare electrică incorectă sau defectă.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Fără semnal în buclă</i>	Sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune nu sunt conectate.	Dacă indicatorul de stare cu LED de pe stația de încărcare nu luminează, alimentarea electrică lipsește. Examinați conexiunea la priza electrică și dispozitivul de protecție la curent rezidual. Asigurați-vă că ați conectat cablul de joasă tensiune la stația de încărcare.
	Sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune sunt deteriorate sau nu sunt conectate.	Înlocuiți sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune.
	Cablul de delimitare nu este conectat la stația de încărcare.	Conectați cablul de delimitare la stația de încărcare. Înlocuiți conectorii, dacă sunt deteriorați. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 19</i> .
	Cablul de delimitare este deteriorat.	Verificați indicatorul de stare cu LED de pe stația de încărcare. Dacă indică deteriorări ale cablului de delimitare, înlocuiți secțiunea deteriorată cu un cablu de delimitare nou.
	Produsul a încercat să pornească, dar nu se află în stația de încărcare și <i>modul ECO</i> este activat.	Așezați produsul în stația de încărcare și porniți produsul.
	O secțiune a cablului de delimitare este amplasată peste altă secțiune a cablului de delimitare, spre și dinspre o insulă.	Instalați cablul de delimitare în direcția corectă, în jurul insulei. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 19</i> .
	Problemă la asocierea dintre produs și stația de încărcare.	Amplasați produsul în stația de încărcare și generați un semnal în buclă nou. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 24</i> .
	Interferențe de la obiecte din metal, precum garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropiere.	Mutați cablul de delimitare și/sau creați insule pe suprafața de lucru, pentru a crește puterea semnalului.
	Produsul este prea departe de cablul de delimitare.	Instalați cablul de delimitare astfel încât toate părțile zonei de lucru să fie la o distanță de maximum 15 m / 50 ft de el.
<i>Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Produsul este înclinat mai mult decât unghiul maxim.	Mutați produsul pe o zonă plată.
<i>Configurație firmware nevalidă</i>	Firmware-ul din produs este neactualizat.	Puneți produsul în stația de încărcare și actualizați firmware-ul prin FOTA. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.

7.3 Mesaje de avertisment și informații

Mesajele de informații din tabelul de mai jos sunt afișate în aplicație. Contactați centrul de service local Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Setări restabilite</i>	S-a efectuat o <i>Resetare a tuturor setărilor utilizatorului</i> .	Funcționare normală a produsului.
<i>Problemă FlexiFence</i>	Bateria accesoriului FlexiFence este descărcată. FlexiFence nu funcționează când bateria este descărcată. Produsul poate tunde în zona interzisă dacă porniți produsul înainte de a încărca FlexiFence.	Parcați produsul și încărcați accesoriul FlexiFence înainte de a porni produsul.
	Temperatura din accesoriul FlexiFence este mai ridicată decât limita maximă și este setată la OFF.	Amplasați produsul într-o zonă cu protecție împotriva soarelui. Lăsați temperatura accesoriului FlexiFence să scadă înainte de a porni produsul.
<i>Ghidarea nu este găsită</i>	Firul de ghidare nu este conectat la stația de încărcare.	Conectați firul de ghidare la stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
	Deteriorare a firului de ghidare.	Înlocuiți partea deteriorată cu un fir de ghidare nou.
	Firul de ghidare nu este conectat la bucla de delimitare.	Conectați corect firul de ghidare la bucla de delimitare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
<i>Semnal de buclă creat</i>	Noul semnal în buclă s-a modificat.	Funcționare normală a produsului.
<i>Încărcare manuală necesară</i>	Produsul este setat în modul de funcționare <i>Zonă secundară</i> .	Plasați produsul în stația de încărcare.
<i>Următorul start hh:mm</i>	Setarea de planificare împiedică funcționarea produsului.	Modificați setările de planificare. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> .
	Produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă.	Funcționare normală a produsului.
<i>Cosirea pe ziua în curs încheiată</i>	Produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă.	Funcționare normală a produsului. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> .
<i>Conexiunea NU s-a modificat</i>	Din cauza unei erori, semnalul în buclă nu s-a modificat.	Efectuați de mai multe ori un <i>semnal în buclă nou</i> . Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 24</i> . Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.

7.4 Lampa indicatoare din stația de încărcare

Lampa indicatoare din stația de încărcare trebuie să lumineze continuu sau intermitent în culoarea verde pentru a indica o instalare corectă. Dacă nu, urmați instrucțiunile din tabelul de depanare de mai jos.

Contactați centrul de service local Husqvarna pentru informații suplimentare.

Lumină	Cauză	Acțiune
Lumină verde continuă	Semnale bune.	Funcționare normală a produsului.
Lumină verde intermitentă	Semnalele sunt bune și <i>Modul ECO</i> este activat.	Funcționare normală a produsului. Consultați <i>Modul ECO la pagina 22</i> .
Lumină albastră intermitentă	Cablul de delimitare nu este conectat la stația de încărcare.	Verificați instalarea corectă a cablului de delimitare în stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 19</i> .
	Deteriorare a cablului de delimitare.	Descoperiți locația defectului. Înlocuiți secțiunea deteriorată cu un cablu de delimitare nou.
Lumină galbenă intermitentă	Firul de ghidare nu este conectat la stația de încărcare.	Verificați instalarea corectă a firului de ghidare în stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
	Deteriorare a firului de ghidare.	Descoperiți locația defectului. Înlocuiți partea deteriorată cu un fir de ghidare nou.
Lumină roșie intermitentă	Interferență la nivelul antenei stației de încărcare.	Contactați centrul de service local Husqvarna.
Lumină roșie continuă	Eroare la placa de circuite sau alimentarea se realizează incorect în stația de încărcare. Eroarea trebuie remediată de către centrul de service local Husqvarna	Contactați centrul de service local Husqvarna.

7.5 Simptome

Dacă produsul nu funcționează ca de obicei, consultați tabelul de simptome de mai jos. Contactați centrul de service local Husqvarna dacă nu reușiți să descoperiți motivul defecțiunii.

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul are dificultăți la andocare.	Cablul de ghidare nu este amplasat perfect drept și nu se află la distanța corectă față de stația de încărcare.	Verificați instalarea stației de încărcare. Consultați <i>Instalarea stației de încărcare la pagina 18</i> .
	Cablul de ghidare nu este introdus în fanta din panoul stației de încărcare.	Cablul de ghidare trebuie să fie perfect drept și introdus în fanta din panoul stației de încărcare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 19</i> .
	Stația de încărcare nu se află pe o suprafață plană.	Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană. Consultați <i>Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 13</i> .
	Produsul nu poate intra în stația de încărcare, deoarece este murdar.	Curățați complet produsul. Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 30</i> .
	Plăcile de încărcare ale produsului sau plăcile de contact de pe stația de încărcare sunt defecte din cauza coroziunii.	Curățați plăcile de încărcare și plăcile de contact. Consultați <i>Pentru a curăța plăcile de încărcare și plăcile de contact la pagina 31</i> .
Produsul funcționează la o oră incorectă.	Orele de începere și de oprire pentru funcționare sunt incorecte.	Modificați setările de planificare. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> .
	Ora de pe produs este incorectă.	Setați ora în meniul <i>General</i> din aplicație.
Produsul vibrează.	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza cuțitelor deteriorate.	Examinați cuțitele și șuruburile, iar dacă este necesar, înlocuiți-le. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 31</i> .
	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza unui număr prea mare de cuțite în aceeași poziție.	Verificați dacă pe fiecare șurub este montat un singur cuțit.
	Pe produs sunt instalate cuțite de diferite grosimi.	Verificați dacă grosimile cuțitelor sunt diferite și înlocuiți cuțitele, dacă este necesar.
	Discul de tăiere nu este instalat corect.	Asigurați-vă că șuruburile de pe discul de tăiere sunt prinse corect.
Produsul funcționează, dar discul portcuțit nu se rotește.	Produsul caută stația de încărcare sau se deplasează spre punctul de pornire.	Funcționare normală a produsului. Discul portcuțit nu se rotește când produsul caută stația de încărcare.
Produsul funcționează pe perioade mai scurte decât în mod normal între încărcări.	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alt obiect.	Demontați și curățați discul portcuțit. Consultați <i>Curățarea șasiului și a discului portcuțit la pagina 30</i> .
	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Contactați centrul de service Husqvarna.
	Cuțite tocite. Pentru tunderea ierbii, este necesară mai multă energie.	Înlocuiți cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 31</i> .
Timpii de tuns și cei de încărcare sunt mai scurți decât în mod normal.	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Contactați centrul de service Husqvarna.

Simptome	Cauză	Acțiune
A apărut o eroare la instalarea noului firmware prin FOTA.	Firmware-ul nu s-a descărcat corect.	Apăsăți pe un buton de pe ecran pentru a iniția din nou instalarea firmware-ului. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
Produsul este parcat de ore întregi în stația de încărcare.	Produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă.	Funcționare normală a produsului. Consultați <i>Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 22</i> .
	A fost apăsat butonul STOP .	Introduceți codul PIN și apăsați butonul Start .
	Este activat modul Parcare.	Schimbați modul de operare. Consultați <i>Moduri de operare la pagina 25</i> .
	Produsul nu funcționează dacă temperatura bateriei este prea ridicată sau prea scăzută.	Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
Rezultate de tundere neuniformă.	Produsul funcționează un număr mic de ore pe zi.	Măriți durata de tundere. Consultați <i>Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 22</i> .
	Pentru forma zonei de lucru, este necesar să ajustați setările pentru <i>Acoperire gazon</i> , pentru a acoperi toate secțiunile zonei de lucru.	Modificați setările pentru zonele în care produsul începe să tundă și pentru frecvența de tundere. Consultați <i>Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor la pagina 23</i> .
	Zona de lucru este prea mare.	Reduceți dimensiunea zonei de lucru sau prelungiți programul. Consultați <i>Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 22</i> .
	Cuțițe tocite.	Înlocuiți toate cuțițele. Consultați <i>Înlocuirea cuțițelor la pagina 31</i> .
	Iarbă mare în raport cu înălțimea de tăiere setată.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
	S-a acumulat iarbă lângă discul portcuțit sau în jurul arborelui motorului.	Îndepărtați iarba acumulată și curățați produsul. Consultați <i>Curățați produsul la pagina 30</i> .
Nivelul de încărcare pentru baterie este ridicat, dar produsul revine la stația de încărcare.	Pentru a evita blocarea într-o zonă de mici dimensiuni, produsul urmează cablul de ghidare către stația de încărcare.	Funcționare normală a produsului.

7.6 Găsirea unor întreruperi în cablul buclei

Întreruperile din cablul buclei sunt, de obicei, rezultatul deteriorării fizice a cablului produse în mod inconștient, de exemplu, în timpul lucrului în grădină cu o lopată. În țările cu sol înghețat, pietrele ascuțite care se mișcă în sol pot, de asemenea, deteriora cablul. Întreruperile pot fi cauzate, de asemenea, de tensiuni mecanice excesive în cablu în timpul instalării.

Tăierea foarte scurtă a ierbi imediat după instalare poate deteriora izolația cablului. Deteriorarea izolației produce o întrerupere abia după mai multe săptămâni sau luni. Pentru a evita acest lucru, înălțimea de tăiere maximă trebuie să fie selectată întotdeauna în prima săptămână după instalare și apoi redusă cu câte un pas

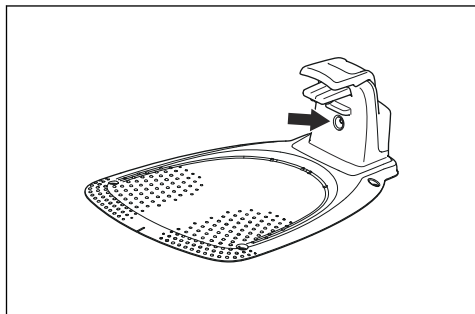
la fiecare două săptămâni, până la obținerea înălțimii de tăiere necesare.

O îmbinare deteriorată a cablului buclei poate conduce, de asemenea, la întreruperi în câteva săptămâni de la îmbinare. O îmbinare deteriorată poate fi cauzată, de exemplu, de faptul că cuplorul nu este strâns suficient cu patentul sau că s-a utilizat un cuplor de calitate mai slabă decât cea a cuplurului original. Vă rugăm să verificați toate îmbinările cunoscute înainte de a efectua noi lucrări de depanare.

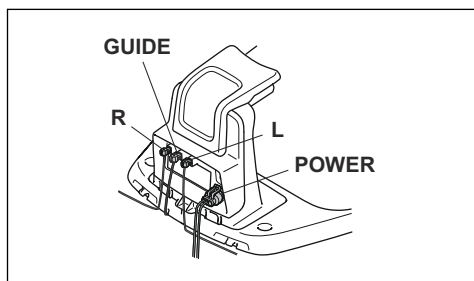
O întrerupere a cablului poate fi depistată prin înjumătățirea graduală a distanței față de punctul în care se presupune că s-ar fi produs întreruperea până când rămâne doar o porțiune foarte redusă de cablu.

Metoda următoare nu funcționează dacă *modul ECO* este activat. Asigurați-vă mai întâi că *modul ECO* este dezactivat. Consultați *Modul ECO* la pagina 22.

1. Asigurați-vă că lampa indicatoare din stația de încărcare luminează albastru intermitent, ceea ce indică o întrerupere a buclei de delimitare. Consultați *Lampa indicatoare din stația de încărcare* la pagina 38.



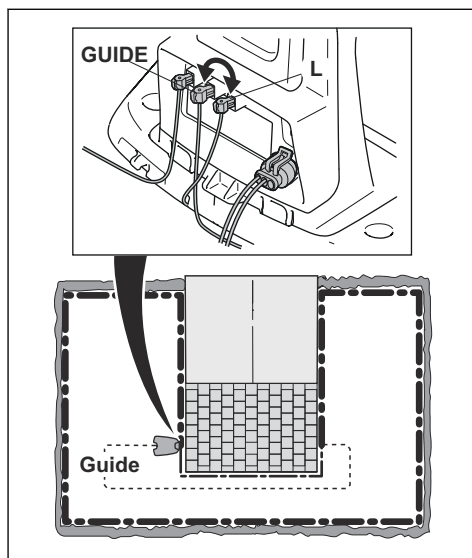
2. Verificați dacă conexiunile cablului de delimitare la stația de încărcare sunt corecte și nedeteriorate. Verificați dacă lampa indicatoare a stației de încărcare încă luminează albastru intermitent.



3. Inversați conexiunile între firul de ghidare și cablul de delimitare în stația de încărcare.

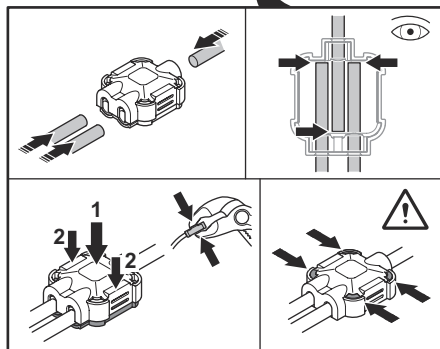
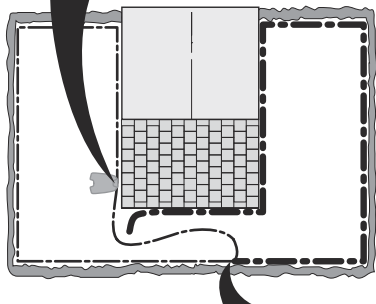
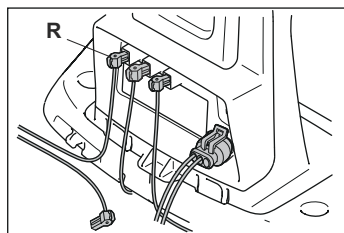
Începeți prin comutarea conexiunii L și GUIDE.

Dacă lampa indicatoare luminează verde continuu, înseamnă că întreruperea se află undeva în cablul de delimitare, între L și punctul în care cablul de ghidare se conectează la cablul de delimitare (linia neagră groasă din figură).

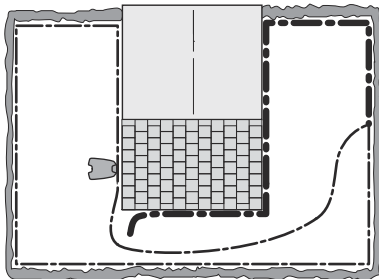


Pentru remediarea erorii, veți avea nevoie de cablul de delimitare, de unul sau mai mulți conectori, respectiv cuploare:

- a) În cazul în care cablul de delimitare este scurt, este mai simplu să se înlocuiască întreg cablul de delimitare dintre L și punctul în care firul de ghidare este conectat la cablul de delimitare (linia neagră groasă).
- b) În cazul în care cablul de delimitare suspectat este lung (linie neagră groasă), procedați astfel: Readuceți L și GUIDE în pozițiile inițiale. Apoi, deconectați R. Conectați un cablu buclă nou la R. Conectați celălalt capăt al acestui cablu buclă nou în mijlocul porțiunii de cablu suspectate.

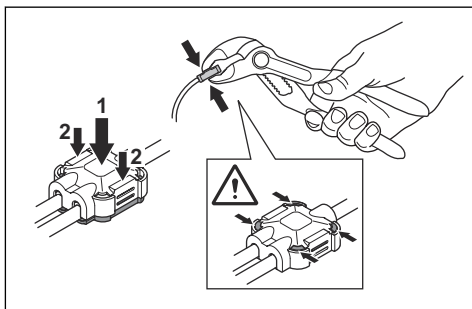


Dacă lampa indicatoare luminează acum în verde, întreruperea se află undeva între capătul deconectat și punctul în care este conectat noul cablu (linia neagră groasă de mai jos). În acest caz, deplasați conexiunea noului cablu mai aproape de capătul deconectat (aproximativ în mijlocul porțiunii suspectate) și verificați din nou dacă lampa indicatoare luminează verde.



Continuați până când rămâne doar o porțiune foarte scurtă care face diferența dintre o lumină verde continuă și o lumină albastră intermitentă. Apoi, urmați instrucțiunile din pasul 5 de mai jos.

4. Dacă lampa indicatoare continuă să lumineze intermitent în albastru la pasul 3 de mai sus: Readuceți L și GUIDE la pozițiile inițiale. Apoi, comutați R și GUIDE. Dacă lampa indicatoare luminează acum continuu în verde, deconectați L și conectați un cablu de delimitare nou la L. Conectați celălalt capăt al acestui cablu nou în mijlocul porțiunii de cablu suspectate. Aplicați aceeași metodă la pașii 3a) și 3b) de mai sus.
5. Când întreruperea a fost găsită, partea deteriorată trebuie înlocuită cu un cablu nou. Utilizați întotdeauna cuploare originale.



8 Transportul, depozitarea și eliminarea

8.1 Transportul

Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transporturile comerciale, inclusiv cele efectuate de către terțe părți și companiile de expediție.

8.2 Depozitarea produsului

- Încărcați complet produsul. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 27*.
- Setări produsul la OFF. Consultați *Pentru a OPRI produsul la pagina 27*.
- Curățați produsul. Consultați *Curățați produsul la pagina 30*.
- Păstrați produsul într-un spațiu uscat, ferit de îngheț.
- Păstrați produsul cu toate roțile pe sol drept sau atârnați-l pe perete cu cârligul de depozitare. Consultați *Montarea cârligului de depozitare pe perete la pagina 43*.
- Dacă vă păstrați stația de încărcare în interior, deconectați și scoateți sursa de alimentare și toți conectorii de la stația de încărcare. Puneți capătul fiecărui cablu conector într-o cutie de protecție a conectorilor.

Nota: Dacă țineți stația de încărcare în aer liber, nu deconectați sursa de alimentare și conectorii.

- Contactați centrul de service Husqvarna pentru informații despre accesoriile de depozitare disponibile pentru produsul dvs.

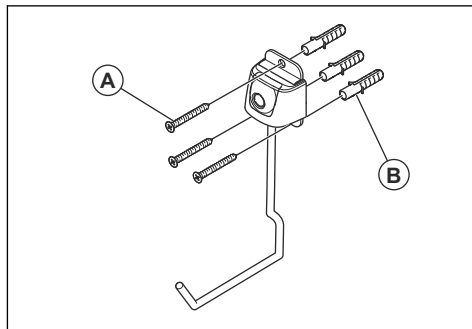
8.2.1 Montarea cârligului de depozitare pe perete

- Instalați cârligul de depozitare în interior.
- Cârligul trebuie ferit de lumina directă a soarelui.
- Instalați cârligul de depozitare pe un perete din gips-carton, din lemn sau din beton.



ATENȚIE: Asigurați-vă că peretele poate susține sarcini de cel puțin 30 kg.

- Scoateți șablonul de găurire din cutia de carton a produsului pentru a-l folosi la montarea pe perete a cârligului de depozitare.
- Montați cârligul de depozitare pe perete cu cele 3 șuruburi (A). Utilizați fișe de perete (B) dacă este necesar.



ATENȚIE: Asigurați-vă că șuruburile sunt aplicabile pentru tipul peretelui dvs.

- Contactați agentul de service Husqvarna, pentru informații despre accesoriile de depozitare disponibile pentru produsul dvs.

8.3 Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

8.3.1 Pentru a scoate bateria



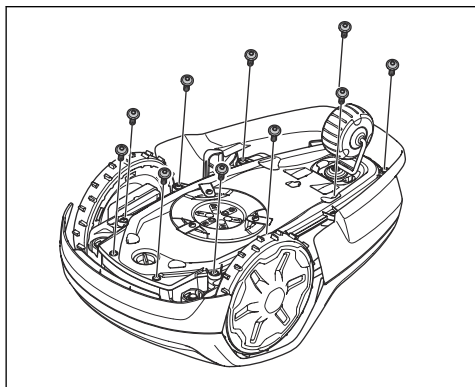
AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.



ATENȚIE: Nu atingeți plăcile cu circuite.

1. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a opri produsul.

2. Asigurați-vă că produsul este dezactivat. Lampa indicatoare de pe butonul **ON/OFF** nu este aprinsă atunci când produsul este dezactivat. Consultați *Indicatorul cu LED de pe tastatură la pagina 10*.
3. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus.
4. Demontați cele 10 șuruburi cu o șurubelniță Torx 20.

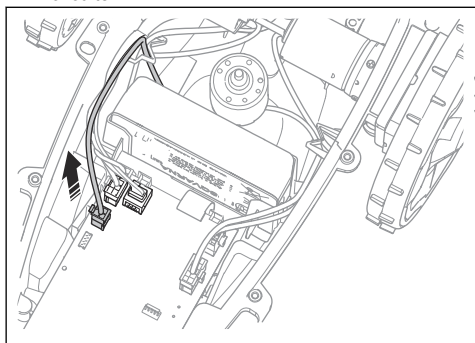


5. Ridicați cu grijă secțiunea inferioară a carcasei și așezați-o lângă carcasa superioară.

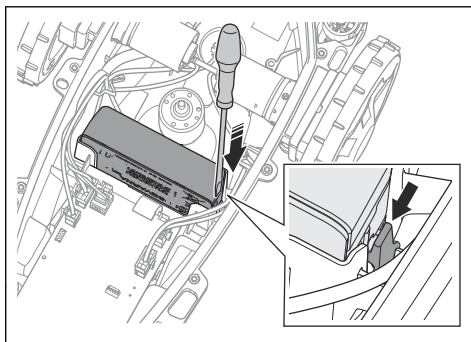


ATENȚIE: Aveți grijă, deoarece cablul este conectat la placa de bază.

6. Deconectați cablul bateriei de la placa de bază cu circuite.



7. Folosiți o șurubelniță ca să apăsați clemele de pe fiecare parte a bateriei pentru a o scoate.



9 Date tehnice

9.1 Date tehnice

Dimensiuni	Automower® Aspire™ R4
Lungime, cm / in.	55/21,7
Lățime, cm / in.	33 / 13
Înălțime, cm / in.	22/8,7
Greutate, kg / lb	5,9 / 13

Sistemul electric	Automower® Aspire™ R4
Baterie, Li-Ion 18 V / 2 Ah, nr. art.	590 21 42-04, 590 21 42-10, 590 21 42-11, 590 21 42-12
Baterie, Li-Ion 18,5 V / 2 Ah, nr. art.	590 21 42-07, 590 21 42-08, 590 21 42-09
Sursa de alimentare (28 V c.c.), V c.a.	100-240
Lungimea cablului de joasă tensiune, m/ft.	5 / 16,4
Consum mediu de energie la utilizare maximă	3 kWh/lună pe 400 m ² din zona de lucru
Curent de încărcare, A c.c.	1 / 1,3
Tip de sursă de alimentare ¹⁰	ADP-28AW XX, ADP-28AR XX, ADP-40KR XX, ADP-40FW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.0/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.3, FW7313/28/D/XX/Y/1.3/PI
Timp mediu de tuns, min	70
Timp mediu de încărcare, min	75 / 60

Antenă pentru cablul de delimitare	Automower® Aspire™ R4
Bandă de frecvență operațională, Hz	100-80000
Câmp magnetic maxim ¹¹ , dBuA/m	82
Putere radiofrecvență maximă ¹² , mW la 60 m	< 25

¹⁰ XX, YY pot reprezenta orice caractere alfanumerice sau spațiu liber numai în scopuri de marketing, fără diferențe tehnice. „XX” indică versiunea de țară, cum ar fi JP, iar „Y” indică ediția produsului, cum ar fi V.

¹¹ Măsurat în conformitate cu EN 303 447.

¹² Puterea de ieșire activă maximă către antene pe banda de frecvențe pe care funcționează echipamentul radio.

Date despre zgomot ¹³	Automower® Aspire™ R4
Nivel de zgomot, perceput, dB (A)	59
Nivel de zgomot - putere acustică măsurată, dB (A)	58
Incertitudini emisii de zgomot K_{WA} , dB(A)	2
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului ¹⁴ , dB (A)	50

Tundere	Automower® Aspire™ R4
Capacitate de suprafață, m ² / acri, +/- 20%	400 / 0,1
Sistem de tăiere	3 cuțite rotative pivotante
Turația motorului de tăiere, rpm	2670
Consum de energie în timpul tunsului, W +/- 20%	20
Înălțime de tăiere, cm / in.	2-4,5 / 0,8-1,8
Lățime de tăiere, cm / in.	16 / 6,3
Cel mai îngust pasaj posibil, cm / in.	60 / 24
Panta maximă pentru zona de tăiere, %	25
Panta maximă pentru cablul de delimitare, %	10
Lungimea maximă a cablului de delimitare, m / ft.	300 / 980
Lungimea maximă a buclei de ghidare ¹⁵ , m / ft.	150 / 490

Cod IP	Automower® Aspire™ R4
Produs	IPX5
Stație de încărcare	IPX5
Sursa de alimentare	IPX4/IP44

Bluetooth®	Automower® Aspire™ R4
Bandă de frecvență operațională, MHz	2402-2480
Putere maximă transmisă, dBm	9

¹³ Determinate în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și cu standardul EN 50636-2-107. Cu excepția nivelului de zgomot, perceput, măsurat conform ISO 11094:1991.

¹⁴ Incertitudini zgomot presiune acustică K_{pA} , 2-4 dB (A)

¹⁵ Bucle de ghidare este bucla formată de firul de ghidare și partea din cablul de delimitare de la îmbinarea cu firul de ghidare până la conexiunea din dreapta de la stația de încărcare.

Wi-Fi	Automower® Aspire™ R4
Suport bandă de frecvență ¹⁶	Canalele 1-11 (2412-2462 MHz)
	Canalele 12-13 (2467-2484 MHz)
	Canalul 14
Bandă de frecvență operațională, MHz	2402-2480
Putere maximă transmisă, dBm	20

Husqvarna AB nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme wireless, precum telecomenzile, transmisiile radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice subterane pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitive similare.

Produsele sunt fabricate în Anglia sau Cehia. A se vedea informațiile de pe plăcuța de identificare. Consultați *Introducere la pagina 7*.

9.2 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de către Husqvarna se face sub licență.

Logoul Wi-Fi CERTIFIED™ este marcă înregistrată Wi-Fi Alliance®. Acest produs este certificat Wi-Fi Alliance®.



¹⁶ Canalul 12-14 este folosit doar în țările unde este disponibil.



www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1147118-62



2026-03-24